



Tipo de documento: Tesina de Grado de Ciencias de la Comunicación

Título del documento: Comunicación en pugna: un análisis de la cobertura mediática del discurso de Guillermo Saccomano en la apertura de la Feria del Libro 2022

Autores (en el caso de tesis y directores):

Ivo Marinich

Oswaldo Beker, tutor

Datos de edición (fecha, editorial, lugar,

fecha de defensa para el caso de tesis): 2023

Documento disponible para su consulta y descarga en el Repositorio Digital Institucional de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires.
Para más información consulte: <http://repositorio.sociales.uba.ar/>

Esta obra está bajo una licencia Creative Commons Argentina.
Atribución-No comercial-Sin obras derivadas 4.0 (CC BY 4.0 AR)



La imagen se puede sacar de aca: https://creativecommons.org/choose/?lang=es_AR





UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

**COMUNICACIÓN EN PUGNA: UN ANÁLISIS DE
LA COBERTURA MEDIÁTICA DEL DISCURSO DE
GUILLERMO SACCOMANNO EN LA APERTURA
DE LA FERIA DEL LIBRO 2022**

**TESINA DE GRADO
CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

IVO MARINICH (36.529.090)

Im.ivomarinich@gmail.com

DICIEMBRE/2022

ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS	3
PRESENTACIÓN	4
RUTA DE LECTURA	5
INTRODUCCIÓN: NADA ES CASUALIDAD	6
DIME CÓMO TITULAS Y TE DIRÉ QUIÉN ERES	10
<i>Página/12</i>	10
<i>Clarín</i>	15
<i>La Nación</i>	19
COMO SI LAS IMÁGENES HABLARAN	23
DISECCIONANDO EL CUERPO PERIODÍSTICO	37
Qué ves cuando me ves	38
La Sociedad Rural Argentina (SRA) y los medios de comunicación	48
Nominado versus innominado: omisiones y alusiones en la enunciación	50
CONSIDERACIONES FINALES	55
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	58
ANEXO: CORPUS DE ANÁLISIS	60

AGRADECIMIENTOS

En septiembre de 2014 comenzó mi derrotero en Comunicación. No demoré en comprender que es menos una carrera orientada a la inserción laboral que a la formación de personas con espíritu crítico. La comunicación en todas sus acepciones es una excusa, o bien podríamos decir un medio, un canal hacia esa formación criteriosa. La transversalidad de disciplinas que la componen le permite a uno retroceder, mantener distancia de la naturaleza esquiva y multiforme de la sociedad, para observarla lejos del barullo del sentido común, del análisis simplista.

Hoy, años después de haber comenzado esa travesía, no tengo más que palabras de agradecimiento. De modo que es mi responsabilidad comenzar este trabajo definitivo agradeciendo a quienes directa o indirectamente hicieron posible que hoy me halle en esta instancia final.

Agradezco a mi tutor, Osvaldo Beker, que con extrema dedicación y desinterés me ayudó a orientar el objeto de estudio y me asesoró en cada paso de esta tesina de grado.

A los innumerables profesores/as que me transmitieron su conocimiento y su colorida forma de ver el mundo.

A Micaela, mi pareja, que me acompañó todos estos años de formación académica.

A mi padre, que vencía el sueño para ir a buscarme a la medianoche a la terminal de Zárate cuando regresaba de la Facultad.

A mi hijo, cuyo nacimiento felizmente coincidió con la elaboración de este trabajo.

A los amigos de la cursada, que hicieron del trajín del estudio algo más ameno.

A esta casa de estudios, por haber hecho de mí quien soy hoy.

No quería dejar de mencionar que esta tesina encontró puntos de apoyo en otros trabajos de colegas de la carrera, tomados del repositorio digital institucional que esta casa de estudios pone a disposición de sus alumnos. Estos trabajos son: *Ruidos puertas afuera: el otro según la prensa en tiempos de Cambiemos*, de Ezequiel Santos, *Análisis del discurso sobre el aborto no punible: fallo de la corte suprema de justicia, derechos en debate*, de Nadia Petrizzo, y *Cuando habla el discurso oficial: análisis de la cobertura del crimen de Mariano Ferreyra realizada por el diario Tiempo Argentino*, de María Ockier. La conformación de una biblioteca digital de tesinas permite la reproducción ininterrumpida del conocimiento entre colegas estudiantes de esta carrera. Agradezco, también, esa posibilidad.

PRESENTACIÓN

La Feria Internacional del Libro de Buenos Aires tuvo lugar por primera vez en el año 1975, luego de que diversos organismos del campo editorial se unieran para fomentar un evento masivo para que el público en general tuviera acceso al universo literario.¹ Sin embargo, los reconocidos discursos inaugurales no tendrían lugar sino hasta el 2001, cuando el escritor santafecino Juan José Saer se presentó en el estrado de la sala magna. Desde entonces, le han seguido otros célebres apellidos de la literatura y el arte, como José Saramago, Norma Aleandro, Quino, Vargas Llosa, Claudia Piñeiro, entre otros.²

En la edición del 2022, luego de dos años de cese por la pandemia del Coronavirus (SARS-coV-2), fue el turno del escritor geselino Guillermo Saccomanno, autor de novelas como *Cámara Gesell* o *El oficinista*. En su discurso, Saccomanno, lejos de la línea discursiva de los oradores que le antecedieron, desplegó una serie de críticas contra el monopolio de la industria papelera, la desigualdad entre editoriales y escritores, el propio espacio de la Feria (la Sociedad Rural Argentina) por haber sido cómplice de los golpes militares de la última mitad del siglo pasado en nuestro país, entre otras cuestiones. El hecho, como era de esperar, fue retomado por los medios de comunicación nacionales (de los que se hicieron eco algunos internacionales, como *El País* de España), y utilizado, como tantos otros, para tensar aún más la cuerda ideológica que sin cesar produce efervescencias en la esfera política de nuestro país.

A partir de un corpus de artículos de *Página/12*, *Clarín* y *La Nación*, este trabajo se propone indagar, partiendo de un análisis comparativo de los mismos medios respaldado en la teoría, la *instancia de producción* en la cobertura del discurso de inauguración de Saccomanno, bajo la máxima de que los artículos están circunscritos a la construcción de sentido por parte del enunciador.

¹ Fuente: [Historia de la Feria | Feria del Libro \(el-libro.org.ar\)](http://el-libro.org.ar)

² Fuente: [Los hubo polémicos, divertidos, políticos: ¿cómo será el discurso de apertura de la Feria del Libro 2022? \(clarin.com\)](http://clarin.com)

RUTA DE LECTURA

El presente trabajo está dividido en apartados. El primero de ellos se ocupa del análisis de una instancia fundamental: los títulos de los artículos. A través de ellos, veremos cómo se perfila la enunciación de los medios previo al texto central. En el segundo apartado estudiaremos el uso de la fotografía periodística y su articulación con el texto. Por último, analizaremos estrategias, omisiones y alusiones propias de un sentido construido en el cuerpo de los artículos. Para estandarizar la lectura, repetiremos el orden de los medios durante cada análisis: *Página/12*, *Clarín* y *La Nación*.

INTRODUCCIÓN: NADA ES CASUALIDAD

Dos palabras quedarán vetadas del diccionario de este análisis del discurso:³ arbitrario y azaroso. Todo discurso aquí retomado responde a una deliberada producción de sentido, o al menos ese será nuestro punto de partida.

No es casualidad la elección de los medios *Página/12*, *Clarín* y *La Nación* para conformar el corpus de este trabajo. Son los arquetipos de marcados posicionamientos frente a los fenómenos sociales, precursores y fomentadores de aquello que sin miedo al hartazgo llamamos “la grieta”. No es casual su manera de titular, las fotografías que decoran las portadas, sus omisiones y alusiones. Tampoco es casualidad el uso mediático del discurso de apertura de Guillermo Saccomanno en la Feria del Libro. Todo acontecimiento social,⁴ en especial aquel que dé lugar a la antinomia ideológica, es una oportunidad para posicionarse ante la masa heterogénea de consumidores de información. De esto se deriva, naturalmente, que no existe la neutralidad cuando hablamos de medios de comunicación.⁵ El plural “medios” nos permite pensar en un sistema complejo de disputa y consenso en el que las partes elaboran estrategias y logran avances y retrocesos en la puja por la legitimidad y el vínculo con la recepción.⁶

El plural “medios” también nos permite hablar de agenda. La agenda, generada por los mismos medios de comunicación, es el terreno de competencia e influencia mutua que destaca unos temas sobre otros,⁷ en lo que Maxwell llamó “juego de suma cero”.⁸

³ Maingueneau define el análisis del discurso “como la disciplina que, en lugar de proceder a un análisis lingüístico del texto en sí mismo, o a un análisis sociológico o psicológico de su “contexto”, tiene como objetivo articular su enunciación con un determinado lugar social”. Maingueneau, 1996, p. 12.

⁴ “El acontecimiento significa una ruptura en cualquier ámbito, privado o público, que se destaca sobre un fondo uniforme y constituye una diferencia, y se define por los efectos en el tiempo y en el espacio en los que ocurre”. Martini, 2000, p. 6.

⁵ Natalia Aruguete dice esto mismo, que no hay neutralidad en los medios de comunicación: “(los medios) son actores políticos con intereses y metas genuinas que interactúan unos con otros, en un proceso de conflictividad y negociación permanente que involucra la generación de sentidos públicos. Su actuación, entonces, será coherente con los rasgos de la sociedad en la que se inserten y, dentro de esta, con el vínculo que establezcan con quienes participen de esa comunidad”. Aruguete, 2016, p. 38.

⁶ “La comprensión del *sistema de medios*, en tanto instancia de articulación de las relaciones entre los diarios, las otras instituciones de comunicación, los agentes del sistema productivo, las fuerzas políticas y los trabajadores y autoridades de los medios, es clave para acotar la dimensión del contexto de construcción y legitimación”. Miceli, Albertini y Giusti, 1999, p. 17.

⁷ Al respecto, Eliseo Verón nos dice que “el universo de la prensa gráfica destinada al gran público puede concebirse como una configuración extremadamente compleja de *zonas de competencia directa*. Cada zona de competencia directa está compuesta por una pluralidad de representantes de un mismo género-P que se enfrentan en el interior del proceso de producción-reproducción de sus lectorados”. Verón, 2004, p. 200.

⁸ McCombs explica este concepto de la siguiente manera: “Todas estas limitaciones en las agendas de los temas de interés público dentro de una sociedad en un momento dado, se resumen en la idea del

Aruguete destaca cuatro pasos de lo que denomina *Agenda building* en los medios de comunicación: el primero consiste en priorizar temas específicos, que pueden estar basados en sucesos, personas, eventos, etc.; el segundo implica conflicto y la alusión u omisión de rasgos o características del tema seleccionado; el tercero se relaciona con la ampliación del espectro simbólico del objeto apelando a la convención y a la representación social; y el cuarto se relaciona con el rol del portavoz.⁹

En esta idea de los medios de comunicación como campo discursivo de negociación¹⁰, competencia e influencia mutua, es interesante lo que retoman los autores Miceli, Albertini y Giusti a través de una entrevista a José María Pasquini Durán, editorialista de *Página/12*: “(es preciso que) la noticia (nacida de un diario) se multiplique en los demás medios. Los medios funcionan como sistema: un punto puede originar una noticia, pero si el sistema no la absorbe, la noticia finalmente se muere en ese punto (...) Es un círculo constante en el que un medio legitima a otro”.¹¹

Sin embargo, ¿qué hace a la especificidad de un medio de comunicación? Dicho en otras palabras: ¿de qué se valen para diferenciarse en la competencia por posicionarse y convocar consumidores? De nuevo, nada es casual. Si hay sistema y competencia, hay mercado; si hay mercado, hay producto; si hay producto, hay producción. Hablar de producción implica la construcción deliberada, medida, estudiada de una forma de lectura sujeta a un modo particular de concebir e interpretar la urdimbre social,¹² y que, a su vez, está ligada a la formulación de estrategias enunciativas que apuntan a generar un vínculo con el potencial lector y,¹³ de modo

proceso de establecimiento de agenda como un juego de suma cero. Se trata de un punto de vista que subraya la intensa competición entre los temas por hacerse con la atención de los medios y del público”. McCombs, 2004, p. 85.

⁹ Aruguete, 2016, p. 40.

¹⁰ Mengueneau lo define como “espacios en los que un conjunto de formaciones discursivas está en una relación de competencia en sentido amplio, delimitándose recíprocamente [...]. El campo no es una estructura estática sino un juego de equilibrios inestables entre diversas fuerzas que, en ciertos momentos, se balancea para tomar una nueva configuración. Un campo no es homogéneo: hay siempre dominantes y dominados, posicionamientos centrales y periféricos”. Mengueneau, 1996, p. 14.

¹¹ Miceli, Albertini y Giusti, 1999, p. 17.

¹² Verón explica esta cuestión de manera contundente en el siguiente extracto: “[...] se trata de características socioprofesionales *tal como las interpretan y las expresan, en términos de expectativas de discurso, los productores del título de referencia* (...). La producción del lectorado solo se hace a través de las percepciones-representaciones que los actores sociales implicados en la producción del título de referencia, entendido como producto, tienen de los sectores sociales, de los *targets* a los que apuntar”. Verón, 2004, p. 193.

¹³ Para Verón la generación de este vínculo es sustancial. Lo describe de la siguiente manera: “En un universo discursivo en el que, desde el punto de vista del contenido, la oferta es más o menos la misma, el único medio que tiene cada título de construir su “personalidad” es una estrategia enunciativa propia, es decir, construyendo *cierto vínculo* con sus lectores. Por ello, en la prensa gráfica, cada zona de

general, con ciertos estratos socioeconómicos e idiosincráticos. Para el caso, es interesante la clasificación que hacen Wodak y Meyer del análisis del discurso, separándolo en cinco estrategias discursivas: de nominación (metáforas, metonimias, sinécdoques); el estereotipo y valoraciones positivas y negativas; la inclusión o exclusión política; la puesta en perspectiva para comunicar el hecho; y las estrategias de intensificación/mitigación.¹⁴ Son estas estrategias las que guiarán el análisis de este trabajo.

Página/12, *Clarín* y *La Nación*, entonces, escriben sobre los mismos temas, eventos, acontecimientos y personalidades, pero no le escriben al mismo lector. A la generación de este vínculo con el lectorado, basado en una estrategia desde la producción, es lo que Verón llamó *contrato de lectura*,¹⁵ concepto que será una guía analítica para el presente trabajo. Para explicar este concepto, el autor apela a la distinción entre enunciado y enunciación,¹⁶ es decir, lo que se dice y las modalidades del decir (el mecanismo a partir del que se construye el nexo entre la imagen del enunciador y el destinatario).¹⁷

De esta manera, analizar el contrato de lectura permite discernir el modo de vinculación de un medio con su recepción,¹⁸ cristalizado en las modalidades enunciativas durante la narrativa de los fenómenos sociales. Ese será, como dijimos antes, el fundamento de este trabajo: un estudio analítico y comparativo de lo que Verón llama *análisis en producción* de los medios *Página/12*, *Clarín* y *La Nación* en la cobertura del discurso de Saccomanno durante la inauguración de la Feria del Libro.

19

competencia directa es un verdadero laboratorio para el estudio de fenómenos enunciativos; allí uno encuentra una multiplicidad de estrategias enunciativas que “trabajan” de diversas maneras en una misma “materia” semántica”. Verón. 2004, p. 200.

¹⁴ Wodak, Meyer, 2003, p. 53.

¹⁵ “La relación entre un soporte y su lectura reposa sobre lo que llamaremos *el contrato de lectura*. El discurso del soporte por una parte, y sus lectores, por la otra. Ellas son las dos “partes”, entre las cuales se establece, como en todo contrato, un nexo, el de la lectura. En el caso de las comunicaciones de masa, es el medio el que propone el contrato”. Verón, 1993, p. 1.

¹⁶ Maingueneau otorga al enunciado la función de designar “el producto del acto de enunciación”. Maingueneau, 1996, p.43. Benveniste, por su parte, señala que “la enunciación es poner a funcionar la lengua por un acto individual de utilización”. Benveniste, 1977, p. 83.

¹⁷ Verón, 1993, p. 3.

¹⁸ Maingueneau también llama *coenunciarios* a los destinatarios, en tanto que también cumplen un rol activo en la enunciación. Maingueneau, 1996, p. 16.

¹⁹ Se refiere al “análisis del dispositivo de enunciación”. Verón, 2004, p. 171.

Un análisis en producción implica el reconocimiento de cierta *gramática*, esto es, la distinción de huellas que den cuenta de la instancia de producción que diferencia un soporte de otro. Al respecto, Verón señala que “[...] el análisis de los discursos consiste en la identificación, dentro de la superficie discursiva, de las *huellas* que remiten a las condiciones de producción de los discursos. Estas huellas son el soporte de *operaciones* que uno debe reconstituir, operaciones que toman la forma de reglas de engendramiento de estos discursos”.²⁰ Veremos, pues, siempre con la lupa en la enunciación de los discursos,²¹ qué estrategias despliegan los medios escogidos para el corpus, qué omiten y enfatizan, qué uso hacen de la fotografía y cómo la vinculan con el texto,²² qué sentidos cargados de subjetividad hacen pasar por objetivos en la construcción del vínculo con el lectorado.²³

DIME CÓMO TITULAS Y TE DIRÉ QUIÉN ERES

Verón propone tres niveles fundamentales para comprender el funcionamiento del título periodístico como mercancía: posicionamiento en relación a la competencia, producción y valorización del lectorado.²⁴ De modo que, siguiendo la línea del apartado anterior, en el que decíamos que las notas presentan huellas desde la

²⁰ Verón, 2004, p. 201.

²¹ Maingueneau llama *discursos abiertos* a los periodísticos, “para los que existe una enorme diferencia cualitativa y cuantitativa entre el conjunto de los enunciadores y el conjunto de coenunciadores”. Maingueneau, 1996, p. 15.

²² Al respecto, los autores Acevedo Tarazona y Orozco Pérez citan a Manuel Alonso Erausquin, que señala lo siguiente: “(...) La fotografía [...] funciona como un fuerte factor de jerarquización, que influye en la aparente importancia de la noticia”. Acevedo Tarazona y Orozco Pérez, 2013, p. 7.

²³ Voloshinov señala que “la palabra está orientada hacia un interlocutor, hacia la condición de éste: si se trata de la persona perteneciente a un mismo grupo social o no, si está por encima o por debajo del hablante (rango jerárquico del interlocutor), si está o no relacionado con el hablante mediante algún vínculo social más estrecho (padre, hermano, marido, etc.). Un interlocutor abstracto, esto es, un hombre en sí, no puede existir; con éste, en efecto, no tendríamos ningún lenguaje común en sentido literal ni figurado”. Voloshinov, 1929, p. 130.

²⁴ Verón, 2004, p. 198-199.

enunciación que permiten dilucidar las condiciones de producción,²⁵ el título se presenta como terreno fértil para el análisis de la *gramática de producción* de los medios escogidos para el corpus de este trabajo.^{26 27 28} Comenzaremos por *Página/12*, que, según Horacio González, aventura con el lenguaje a partir de “la fusión entre la crítica y el mercado”. Algo de eso veremos en las siguientes páginas; sus construcciones son desde el sentido crítico, transgresor, disruptivo.²⁹

Página/12

Título 1³⁰

Lo que pasó en la Inauguración en la Rural

Sacomanno en la Feria del Libro: Un discurso que vino a poner nombre y apellido

Con una fuerte crítica las condiciones de producción de la industria editorial, y a una lógica comercial que atañe también a este espacio, el escritor abrió el gran evento cultural.

²⁵ En otro texto, Verón señala lo siguiente: ““Proceso de producción” no es más que el nombre del conjunto de huellas que las condiciones de producción han dejado en lo textual, bajo la forma de operaciones discursiva”. Verón, 1996, p. 18

²⁶ Verón, 2004, p. 201.

²⁷ Cuando hablamos de título nos referimos al titular en sí y, en caso de pertinencia, al epígrafe y la bajada.

²⁸ Genette llama *paratexto* a todo enunciado que acompaña al texto, como el título, subtítulo, prefacios, epígrafes, ilustraciones, etc. Genette, 1982, p. 11.

²⁹ González, 1992, p. 15.

³⁰ Link a la nota completa: [Sacomanno en la Feria del Libro: Un discurso que vino a poner nombre y apellido | Lo que pasó en la inauguración en la Rural | Página12 \(pagina12.com.ar\)](http://pagina12.com.ar)

En primera instancia, vemos cómo este artículo de *Página/12* no presenta adjetivaciones en el titular, aunque sí presenta el subjetivema “fuerte crítica” que da cuenta de la instancia de enunciación en el discurso.³¹

Toda sintaxis implica un orden y todo orden establece prioridades. Que la palabra “Saccomanno” inicie el titular da cuenta de esto. El escritor, representado por su apellido, prevalece sobre todo lo demás. Es “Saccomanno en la Feria del Libro” y no “La Feria del Libro y Saccomanno”. Por encima de todo otro elemento signifiicante está “Saccomanno” al que le sigue su “discurso”, uno que “vino a poner nombre y apellido”. Esto será primordial para comprender cómo opera *Página/12* desde la producción. Saccomanno y su discurso predominan sobre cualquier otro personaje, institución o discurso.

Ahora bien, ¿qué implica que su discurso haya venido “a poner nombre y apellido”?³² Que está facultado para nominar,³³ es decir, para señalar, denunciar o acusar, lo que lo convertiría en un juez y, como tal, lo dejaría en una posición de autoridad. Nomina lo que no tiene nombre o es invisibilizado. Desnuda, descubre, destapa. Es a partir de este título que toman fuerza los subjetivemas “fuerte crítica” de la bajada y “contundente orador” del pie de foto.³⁴ Según Acevedo Tarazona y Orozco Pérez,³⁵ “La fotografía periodística depende del pie de foto para expresar algunos incidentes concluyentes para la correcta interpretación del acontecimiento que se procura informar”.

Tomado en solitario, el enunciado del epígrafe: “lo que pasó en la inauguración en la Rural”, no tendría el mismo sentido que en confluencia con el titular y la bajada. Lejos

³¹ Según Kerbrat-Orecchioni, los subjetivemas son elementos léxicos que dan cuenta de la subjetividad del enunciadador: “Naturalmente que toda unidad léxica es, en un cierto sentido, subjetiva, dado que las “palabras” de la lengua no son jamás otra cosa que símbolos sustitutivos e interpretativos de las “cosas”. [...] la lingüística repite y demuestra que las producciones discursivas que autorizan las lenguas de ninguna manera podrían ser como un tipo de “análogo” de la realidad, puesto que recortan a su manera el universo referencial; imponen una “forma” particular a la “sustancia” del contenido; organizan el mundo, por “abstracción generalizante”, en clases de denotados, sobre la base de ejes semánticos parcialmente arbitrarios, y “programan” así de manera obligatoria los comportamientos perceptivos y descriptivos de la comunidad lingüística”. Kerbrat-Orecchioni, 1986, p. 91-92.

³² Maingueneau llama *fraseología* a esta combinación: “Más allá de la palabra existe un amplio conjunto de combinaciones de palabras más o menos fijas: las unidades que las componen tienden a perder su independencia, se memorizan en bloque”. Maingueneau, 1996, p. 53.

³³ Hay resabios bíblicos en esta palabra. Según la Biblia, Dios nombra el mundo. De esta manera se presenta a Saccomanno empoderado, todo ello bajo la cadena signifiicante de una palabra.

³⁴ La relación entre texto verbal y texto fotográfico en los medios gráficos será analizada en el próximo apartado.

³⁵ Acevedo Tarazona, Orozco Pérez, 2013, p. 8

de ser una alusión peyorativa, pesimista, crítica, el “lo que pasó” es partícipe de la construcción de la predominancia antes mencionada. “Lo que pasó”, es decir, Saccomanno emitiendo un discurso disruptivo, que nomina lo que no tiene nombre, es más sustancial que la inauguración de la Feria del Libro, y, por derivación, que la Feria *en sí* misma.

Título 2³⁶

El discurso completo

Guillermo Saccomanno inauguró la Feria del Libro

El reconocido escritor -y columnista de Página/12- abrió la 46° Feria Internacional del Libro con un discurso contundente: denunció tanto el oligopolio de la industria papeleras local, la relación desigual de los autores con los editores y la decisión de los organizadores de la Feria de realizar el evento en el predio de La Rural, una institución “que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron escritores y destruyeron libros”.

En este segundo artículo, el titular aparece desprovisto de adjetivaciones, mientras que la bajada posee dos subjetivas: “reconocido escritor” y “discurso contundente”.³⁷ La palabra “reconocido”, en sintonía con lo que Bourdieu llamó capital cultural,³⁸ sirve además de sostén a la referencia inmediata “y columnista de Página/12”, que legitima al medio.³⁹

³⁶ Link a la nota completa: [Guillermo Saccomanno inauguró la Feria del Libro | El discurso completo | Página12 \(pagina12.com.ar\)](http://pagina12.com.ar)

³⁷ Vemos cómo esta palabra opera a la vez como adjetivo que como formulación subjetiva.

³⁸ Según Bourdieu, el capital simbólico “solo existe en y por medio de la estima, el reconocimiento, la fe, el crédito y la confianza de los demás, y sólo puede perpetuarse mientras logra obtener la fe en su existencia”. Bourdieu, 1998, p. 6.

³⁹ En este sentido, podríamos establecer el siguiente silogismo:

A: Guillermo Saccomanno es un reconocido escritor.

B: Guillermo Saccomanno es columnista de *Página/12*.

C: *Página/12* es un medio reconocido.

En línea con el artículo anterior, aunque en este caso acompañado del nombre, el apellido del escritor vuelve a iniciar el titular. “Guillermo Saccomanno” antecede a “Feria del Libro” en un orden de prioridades desde la estructura misma del enunciado.

Por otro lado, el epígrafe “El discurso completo” funciona como invitación a la lectura del que se retoman tres puntos centrales en la bajada: la denuncia contra “el oligopolio de la industria”, “la relación desigual de los autores con los editores” y el hecho de que la Feria se realice en el predio de la Rural, “una institución que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron escritores y destruyeron libros”.

Así, epígrafe, título y bajada funcionan como invitación a la lectura del discurso, ponderación del escritor y el medio y posicionamiento frente al discurso. La invitación a su lectura completa, como señala el epígrafe, se realiza, entonces, destacando al orador (el “reconocido escritor” Guillermo Saccomanno) y el contenido (oligopolio editorial; asimetría entre autores y editores; pasado político de La Rural), por sobre el contexto en el que dicho discurso fue emitido: la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires. Al respecto, Maingueneau señala certeramente que, en el análisis del discursos, el contexto es el contexto es indisociable del discurso y no pueden estudiarse por separado.⁴⁰

Título 3⁴¹

⁴⁰Maingueneau, 1996, p. 29.

⁴¹ Link a la nota completa: [Cuánto deberían cobrar por su trabajo los escritores y escritoras: Presentan el primer tarifario de referencia | Feria Internacional del Libro de Buenos Aires | Página12 \(pagina12.com.ar\)](http://Cuánto.deberían.cobrar.por.su.trabajo.los.escritores.y.escritoras.Presentan.el.primer.tarifario.de.referencia.Feria.Internacional.del.Libro.de.Buenos.Aires.Página12.pagina12.com.ar)

Cuánto deberían cobrar por su trabajo los escritores y escritoras: Presentan el primer tarifario de referencia

En el marco de las jornadas profesionales de la Feria, la Unión de Escritoras y Escritores, en consonancia con el impactante discurso inaugural de Guillermo Saccomanno, propuso un tarifario para presentaciones de libros, talleres y jurados de concursos literarios, entre otras actividades.

La elección de este artículo en particular se debe a que sirve al análisis de la condición de producción de *Página/12*.⁴² Se puede decir que es un artículo complementario a la cobertura del discurso de Saccomanno, ya que, además de retomar fragmentos en el cuerpo del texto, da lugar al debate sobre uno de sus ejes: la remuneración del escritor. Ninguno de los otros medios hizo algo parecido.

¿Qué implica publicar una nota que hace eco del reclamo de Saccomanno sino un posicionamiento, una postura frente al discurso? Que se proponga un primer tarifario de referencia para la remuneración del escritor legitima los dichos de Saccomanno sobre el pago de honorarios para prescindir el acto inaugurativo.

El titular no presenta adjetivaciones. Sí el uso del condicional “deberían”, que establece un deber ser ideal para el cobro de escritores y escritoras.⁴³ El adjetivo llega en la bajada: “el impactante discurso inaugural de Guillermo Saccomanno”, que sigue la línea de los otros dos artículos en la ponderación conjunta del escritor y su discurso.

⁴² Horacio González afirma que *Página/12* “es un diario liberal-modernizador, con un lenguaje tomado de la larga tradición de las izquierdas del lenguaje, es decir, las retóricas satíricas. González, 1992, p. 12.

⁴³ Tampoco es menor, al momento de pensar en el contrato de lectura, el uso inclusivo del “escritoras” por sobre la unificación de ambos sexos en “escritores”. Si bien no corresponde a recorte del objeto de estudio de este trabajo, cabe destacar que *Página/12* es un medio reconocido por amparar el lenguaje inclusivo y la inclusividad en materia de derechos, lo que, insistimos, lo posiciona desde la condición de producción.

Es interesante lo que plantea Horacio González en *La realidad Satírica: 12 hipótesis sobre Página 12* para pensar en el contrato de lectura. Según el autor, el diario “ya está escrito a priori por la ideología de los lectores” a quienes sitúa en la retórica del progresismo.⁴⁴

Clarín

Título 1⁴⁵

Tiempo de gritos sin ideas Ovación para la voz moralista

Alejandro Katz analiza el discurso de Guillermo Saccomanno en la Inauguración de la Feria del Libro. Sostiene que se trata de un texto “intelectualmente simple y retóricamente tosco” capaz de provocar “algarabía y opiniones entusiastas en una parte no menor de nuestra sociedad letrada”.

En este primer título podemos ver que la diferencia con *Página/12* no solo es sustancial, sino antinómica. El titular habla de “gritos sin ideas”, es decir, lo vacío de contenido, lo vacío, y de una “ovación para la voz moralista”. Nos interesa esa palabra, “moralista”, subjetivema utilizado de manera peyorativa. ¿Qué es la voz moralista sino aquella que viene a interrumpir, “a bajar línea”, a desromantizar, a cuestionar, incluso, un sistema de valores instaurado? Esta palabra, además, y como veremos más adelante en el análisis de la imagen utilizada para este título, remite a significantes como “aguafiestas”, populista o demagogo.

Pero el titular recién cobra sentido en la bajada, que menciona al autor del artículo de opinión, Alejandro Katz, y su análisis del discurso de Saccomanno como texto “intelectualmente simple y retóricamente tosco”. De modo que vemos cómo se invierte

⁴⁴ González, 1992, p. 26.

⁴⁵ Link al artículo completo: [Ovación para la voz moralista \(clarin.com\)](http://clarin.com)

la lógica que mencionábamos en los artículos de *Página/12*. El escritor queda relegado por su propio discurso, y ambos reciben adjetivaciones negativas.

En *Clarín*, a diferencia de *Página/12*, no interesa el discurso por el valor de su *contenido*, sino, por el contrario, de sus *efectos*. ¿En quién repercute? “En una parte no menor de nuestra sociedad letrada”, lo que de por sí implica el desmedro a cierto sector por ovacionar, como señala el título, un texto de características simples y toscas.

Título 2⁴⁶

Siguen las repercusiones A favor y en contra: lo que generó el discurso de Guillermo Saccomanno en el mundo de la cultura

Alejandro Katz, Norma Morandini, Ezequiel Martínez y Agustina Bazterrica, entre otros, opinan sobre lo que sucedió.

En este segundo título podemos apreciar las similitudes con el primero. Saccomanno se menciona a mitad del titular, seguido de su discurso y, más importante, lo que generó. Esto último, sumado al epígrafe “Siguen las repercusiones”, dan cuenta de lo que mencionábamos en el ejemplo anterior: que la construcción que el enunciado hace del discurso está ligada no a su contenido, sino a sus efectos. ¿En dónde repercute? “En el mundo de la cultura”. “Mundo” que, en términos académicos, podríamos reemplazar por *campo discursivo* para pensar los sentidos, fuerzas y lógicas que allí imperan.⁴⁷

La bajada, por otro lado, ofrece una serie de nombres propios que “opinan sobre lo que sucedió”: Alejandro Katz, escritor del título anterior, Norma Morandini, periodista y exsenadora de Juntos Por el Cambio que fuera corresponsal de *Clarín*, Ezequiel

⁴⁶ Link al artículo completo: [A favor y en contra: lo que generó el discurso de Guillermo Saccomanno en el mundo de la cultura \(clarin.com\)](https://www.clarin.com/argentina/lo-que-genero-el-discurso-de-guillermo-sacomanno-en-el-mundo-de-la-cultura_0_123456789.html)

⁴⁷ Al respecto, es muy interesante la definición que plantea Maingueneau sobre el “campo”. Dice que “no es una estructura estática sino un juego de equilibrios inestables entre diversas fuerzas que, en ciertos momentos, se balancea para tomar una nueva configuración. Un campo no es homogéneo: hay siempre dominantes y dominados, posicionamientos centrales y periféricos”. Maingueneau, 1996, p.19.

Martínez, Director General de la Fundación El Libro, y Agustina Bazterrica, ganadora del Premio Clarín de Novela en 2017. Todos ellos, en síntesis, están ligados de alguna manera con la Feria o con el medio, hecho que condiciona preliminarmente el carácter de su opinión.

Es interesante diferenciar entre el “lo que sucedió”, correspondiente a este título, y el “lo que pasó” perteneciente al primer título de *Página/12*. A simple vista, los diferencia un término, “sucedio” y “pasó”, que además son sinónimos. Sin embargo, no se relacionan con el significante de un mismo acontecer. En el caso de *Página/12*, “lo que pasó” es el discurso de Guillermo Saccomanno que, con una “fuerte crítica”, puso “nombre y apellido” en la inauguración de la Feria del Libro. Mientras que en *Clarín* “lo que sucedió” es funcional a la “repercusión” generada en “el mundo de la cultura” tras su discurso. De nuevo, vemos cómo un medio propone el discurso como contenido y otro como efecto.

Título 3⁴⁸

En la inauguración Discurso de denuncia de Guillermo Sacomanno, tras dos años sin Feria del Libro

El autor cuestionó que el evento se hiciera en La Rural, “instigadora de golpes militares que asesinaron a escritores”, y el carácter “comercial” del encuentro, entre otras críticas.

En este tercer título de *Clarín*, Saccomanno es de nuevo mencionado promediando el titular, seguido de su discurso. Insistimos en señalar que, en el ordenamiento semántico del enunciado, su discurso y el carácter van por delante del nombre y apellido del escritor.

⁴⁸ Link al artículo completo: [Discurso de denuncia de Guillermo Saccomanno, tras dos años sin Feria del Libro \(clarin.com\)](https://www.clarin.com/diario/2017/07/29/la-feria-del-libro-clarin-com_0_1234567890.html)

Pero en esta oportunidad lo más interesante para analizar es el epígrafe que parecería responder un *implícito semántico*,⁴⁹ una pregunta formulada por fuera del discurso: ¿en dónde? De esta manera, todo lo que sigue queda sujeto a “la inauguración” como acontecimiento significativo.

Epígrafe y titular construyen un sentido particular en este artículo, que aquí llamaremos de *pertinencia*. Veamos cómo el *dónde* del epígrafe se combina con el *qué* del titular, es decir, el discurso de denuncia de Saccomanno, y con el *cuánto* de “tras dos años sin Feria del Libro”. Si en la inauguración de un evento como la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires se emite un discurso de denuncia, específicamente tras dos años de ausencia, podemos decir, sin saber el contenido de ese discurso, que fue “impertinente”, inoportuno. No es menos importante, en este sentido, que primero se detalle la instancia, el contexto, el *dónde*. El sitio demarca un código en común, un hacer por retroactividad, es decir, el discurso en la inauguración de la Feria del Libro viene, por antecedentes, con un formato particular, un tono, una retórica y moraleja. De esta manera, si decimos que en la inauguración, tras dos años sin Feria, se pronuncia un discurso de denuncia, cuando se suponía que debía ser de otra manera por historial, entonces hablamos de un discurso impertinente, ajeno a los valores del organismo, invasor.

El “tras dos años”, además, también de manera implícita, habla no solo de la pandemia por Coronavirus que azotó nuestro país y el mundo a partir del 2020, sino a la decisión política de suspender la Feria del Libro por dos ediciones consecutivas.⁵⁰

La Nación

⁴⁹ “Es posible extraer de un enunciado contenidos que no constituyen, en principio, el objeto verdadero de la enunciación, sino que aparecen a través de los contenidos explícitos. Éste es el territorio de lo implícito”. Maingueneau, 1996, p. 59.

⁵⁰ Decisión tomada por el gobierno del presidente Alberto Fernández, del Frente de Todos, de quien *Clarín* es abiertamente medio opositor.

Título 1⁵¹

El discurso de Saccomanno “desde el bosque de la vergüenza”

En este primer título de *La Nación*, que no posee epígrafe ni bajada, podemos ver equivalencias con el primero de *Clarín*, escrito por Alejandro Katz. Ambos son artículos de opinión, en este caso escrito por Marcelo Gioffré. Pero cuando el título de *Clarín* mencionaba el moralismo de Saccomanno y su discurso de inauguración, *La Nación* apela a la vergüenza.

De nuevo prevalece el discurso sobre la figura del escritor, pero con la diferencia de que *La Nación* no focaliza en su contenido, como *Página/12*, o en sus efectos, como el caso de *Clarín*, sino, por el contrario, en sus críticas.

¿Qué nos dice que el discurso de Saccomanno haya sido “desde el bosque de la vergüenza”? En primer lugar, como veremos en el próximo apartado en relación con la imagen, a lo ajeno. Un bosque representa lo lejano, lo incivilizado, lo oscuro y solitario, lo insondable, todo ello combinado, enlazado a la inequívoca palabra “vergüenza”. Vergüenza ante un discurso que viene a desprestigiar, a socavar, de nuevo, los valores de una institución que a la vez se presenta como inimputable. De esta manera, vemos cómo la enunciación pasa por enunciado, es decir, lo subjetivo por objetivo,⁵² la opinión por información.

Título 2⁵³

⁵¹ Link al artículo completo: <https://www.lanacion.com.ar/cultura/el-discurso-de-sacomanno-desde-el-bosque-de-la-verguenza-nid29042022/>

⁵² Maingueneau señala que todo texto deja “aflorar” un sujeto hablante que permanece tácito en el enunciado, es decir, “más o menos visible”. Maingueneau, 1996, p. 93.

⁵³ Link al artículo completo: [Fueres críticas al discurso de Guillermo Saccomanno en la Feria del Libro - LA NACION](#)

Fuertes críticas al discurso de Guillermo Saccomanno en la Feria del Libro

La ola de repercusiones por las palabras del escritor en la inauguración en La Rural atravesó al sector editorial, de escritores y editores a librerías y funcionarios de las cámaras

Este segundo título de *La Nación* respalda la hipótesis que esbozamos en el análisis del primer ejemplo: el abordaje crítico del discurso de inauguración de la Feria del Libro. El titular responde a las preguntas qué (fuertes críticas), a qué (al discurso), de quién (Guillermo Saccomanno), y en dónde (la Feria del Libro). El escritor vuelve a ser mencionado luego de su discurso, que a la vez es antecedido por las “fuertes críticas”, que encabeza el enunciado atrayendo a su órbita el resto de significantes.

Ahora bien, no es la primera vez que en este trabajo se menciona el subjetivema “fuertes críticas”. Lo habíamos leído ya, pero en singular (“fuerte crítica”), en la bajada del primer título de *Página/12*. Pero cuando en este caso las “fuertes críticas” arrojan una connotación negativa al sustantivo “discurso” (y, en derivación, a Saccomanno), en *Página/12* hace referencia al contenido del discurso mismo, dirigido a “las condiciones de producción de la industria editorial” y a la “lógica comercial”. De esta manera, el uso del subjetivema se diferencia según su vínculo con el significante “discurso”: uno lo hace *por fuera*, a modo de reprobación, y el otro lo hace *por dentro*, a modo de calificación de contenido. Este es un claro ejemplo de las *huellas* que antes mencionábamos a propósito de las condiciones de producción del texto periodístico.

54

Decíamos más arriba que el “fuertes críticas” atrae a su eje todos los elementos del titular. Tampoco será ajena a esa atracción la bajada. Esa “ola de repercusiones” provocada por el discurso en el mundo editorial mantiene una relación de contigüidad con ese subjetivema. Porque si bien la palabra *repercusión*, por definición, se presenta como neutral, queda en este caso condicionada por la construcción de sentido del titular. De esta manera, esa “ola de repercusiones” se lee como “ola de críticas”.

⁵⁴ Maingueneau le aporta al concepto que designa “no solo el entorno material e institucional del discurso sino también las representaciones imaginarias que se hacen los interactuantes sobre su respectiva identidad [Lugar] así como sobre el referente del discurso”. Maingueneau, 1996, p. 27.

Título 3⁵⁵

Feria del libro: críticas y reclamos en la fiesta del reencuentro entre autores y lectores

Las dificultades que atraviesa la industria, como la escasez de papel y los precios, encontró eco en los discursos de funcionarios y autoridades, que dejaron inaugurada una edición que quiere ser récord

Llegando al último título de nuestro corpus, el tercero de *La Nación*, vemos que reaparece la palabra “crítica”, aunque no se menciona a Saccomanno y su discurso. Pese a esto, la mayor parte del artículo se refiere al discurso de apertura del escritor, como veremos más adelante.

El titular presenta un oxímoron que, ⁵⁶ al igual que *Clarín*, da lugar a pensar en el sentido de pertinencia. El hecho de que hubiera “críticas y reclamos” en un contexto de “fiesta”, hace de las primeras algo fuera de lugar, incongruente. Una “fiesta del reencuentro entre autores y lectores”,⁵⁷ es decir, lo que debía ser una instancia de celebración, se convirtió, sin embargo, en terreno de objeciones. En este sentido, vemos cómo, al igual que la construcción de *Clarín*, esas críticas vienen a boicotear el evento. Funcionan como “aguafiestas”, “intrusos”, ajenos a los valores y tradiciones de la entidad organizadora.

La bajada, sin embargo, redime la Feria. En ella se retoman algunas de esas críticas y reclamos mencionados en el titular, pero esa subversión del deber ser del evento queda disminuida con el “una edición que quiere ser récord”. ¿Qué nos dice esta cita? Que a pesar de las críticas y reclamos que vienen a opacar una fiesta del reencuentro,

⁵⁵ Link al artículo: [Feria del libro: críticas y reclamos en la fiesta del reencuentro entre autores y lectores - LA NACION](#)

⁵⁶ La figura retórica del oxímoron implica el uso de términos que son contradictorios entre sí. “Críticas y reclamos” y “fiesta” pertenecen al mismo enunciado a pesar de denotar significaciones desencontradas: la crítica y el reclamo no se condicen con el “jolgorio” de una fiesta.

⁵⁷ De manera implícita hace referencia a la suspensión del evento por SARS-CoV2.

a pesar de Saccomanno y su discurso “duro y provocador”,⁵⁸ la Feria prevalece, continúa, se engrandece.

En este apartado establecimos un recorrido del análisis de los títulos de *Página/12*, *Clarín* y *La Nación*, en ese orden, en la cobertura del discurso inaugural de Guillermo Saccomanno en la Feria Internacional del Libro 2022. Como decíamos en el apartado anterior, no se trata de una distribución azarosa.⁵⁹ Cada uno de los artículos escogidos para el corpus de este trabajo enseña, a modo de huellas, un trabajo de producción en particular, diferenciando los medios según su línea discursiva.

En síntesis de lo que dejó este apartado podemos decir que *Página/12* prioriza el discurso en sí, en tanto contenido, realzando la figura de Saccomanno como orador e invitando a una lectura temática y pormenorizada del mismo medio; que el diario *Clarín*, por otra parte, presenta el discurso de inauguración como objeto de efectos y consecuencias (repercusiones, críticas, polémicas), desplazando la figura del escritor hacia una zona de lo reprochable, de lo impertinente; que el diario *La Nación*, por último, hace del discurso una fuente de críticas, tomando a Saccomanno como responsable del mismo, y lo retira, a su vez, hacia una zona insondable, ajena, intrusa al contexto de la Feria.

⁵⁸ Así lo menciona el cuerpo del artículo, que será analizado en un apartado posterior..

⁵⁹ Precisamente, comenzamos por *Página/12* y terminamos en *La Nación* porque ambos medios representan las antípodas ideológicas en la instancia de producción de la cobertura del hecho.

COMO SI LAS IMÁGENES HABLARAN

Vamos a contradecir el famoso refrán: una imagen no dice más que mil palabras, al menos no la imagen como la usufructúan los medios de comunicación. Todo lo contrario. En realidad son unas pocas, un racimo definido, premeditado, circunscrito a la implantación de sentido por parte del enunciador. De esto se desprende que hablar de la fotografía periodística es hablar de intervención. Verón, en este sentido, es contundente: “Lejos de ser extrañas al contrato de lectura, las imágenes son uno de los lugares privilegiados donde ésta se constituye, donde el enunciador teje el nexo con su lector, donde al destinatario se le propone una cierta mirada sobre el mundo”

60

Planteada esta cuestión, podemos decir que las fotografías utilizadas para las notas de *Página/12*, *Clarín* y *La Nación* que componen el corpus de este trabajo, son mensajes en sí mismas, en tanto que presentan una fuente que las emite, un canal que las transmite y un destinatario que las recibe.⁶¹ Ninguna de ellas es inocente.⁶² De modo que lo que sigue a continuación será develar, siempre bajo la lupa analítica y comparativa que guía este trabajo, qué dicen esas fotografías, una voz ahogada que de todas maneras deja entrever sus intenciones.⁶³ Si bien es cierto que hablar de imagen periodística es, también, necesariamente, hablar de texto, seguiremos el

⁶⁰ Verón, 1993, p.11.

⁶¹ Acevedo Tarazona y Orozco Pérez llaman fotoperiodismo a “aquellas fotografías que de alguna manera expresan una representación del acontecer noticioso y que son publicadas en un medio de comunicación para cumplir las mismas características que una noticia escrita, es decir, que está construida a partir de acontecimientos verificables o con posibilidad de ser sometida a la contratación analítica”. Acevedo Tarazona y Orozco Pérez, 2013, p. 7.

⁶² “[...] una fotografía periodística es un objeto de trabajo, seleccionado, compuesto, construido, tratado según normas profesionales, estéticas o ideológicas [...] Barthes, 1970, p. 3.

⁶³ La siguiente cita de Barthes define lo que planteamos en este trabajo, más específicamente la relación entre fotografía y construcción de sentido: “Cuanto más la técnica desarrolla la difusión de las informaciones (y principalmente de las imágenes), tanto mayor es el número de medios que brinda para enmascarar el sentido construido bajo la apariencia del sentido dado”. Barthes, 1982, p. 8.

análisis que propone Roland Barthes al estudiarlas como dos estructuras del mensaje separadas,⁶⁴ que luego, tras su deconstrucción, permiten una lectura conjunta.

Ya sabemos que las fotografías de nuestro corpus son en sí mismas mensajes específicos de cada racionalización mediática, pero, ¿qué dicen?

Lo primero que habría que diferenciar es lo que la foto muestra *en sí*, lo denotado, de las lecturas que la misma avala, es decir, lo connotado.⁶⁵ A esta última cualidad del mensaje le corresponde el nivel de producción. La foto es resultado de una intervención basada en parámetros técnicos, estéticos, procesuales,⁶⁶ que estructuran sentidos determinados.

Veamos, entonces, qué dicen las fotografías de *Página/12*.⁶⁷

Imagen 1⁶⁸



⁶⁴ “[...] aunque no haya nunca fotografías periodísticas sin comentario escrito, el análisis debe apuntar en primer término a cada estructura por separado; y solo cuando se haya agotado el estudio de cada estructura podrá entenderse la forma en que se complementan”. Barthes, 1970, p. 1.

⁶⁵ Asimilamos el concepto de connotación con lo que Marx denominó “fetichismo de la mercancía”, en el sentido de que la condición de producción queda invisibilizada por el “estar ahí” (por lo acabado) de la fotografía como representación de lo real.

⁶⁶ Barthes define la connotación como “la imposición de un sentido secundario al mensaje fotográfico propiamente dicho”. Barthes, 1970, p. 3.

⁶⁷ En el caso de *Página/12* dejaremos sin analizar [uno de los artículos](#) debido a que surge como consecuencia del discurso y no es una cobertura directa.

⁶⁸ Link al artículo completo: [Guillermo Saccomanno inauguró la Feria del Libro | El discurso completo | Página12 \(pagina12.com.ar\)](#)

En la primera imagen prevalece el recorte de un actante,⁶⁹ el escritor Guillermo Saccomanno, centralizado en el recuadro, acompañado de tres objetos (micrófono, lámpara y atril) que cumplen una función complementaria al discurso. De fondo se perciben un par de leyendas cercenadas por el recorte y, en el extremo superior izquierdo, una parte del logo de la Feria. El gesto del actante, en tanto deíxis mímica,⁷⁰ enseña, por un lado, compenetración con la lectura del discurso que ya ha comenzado,⁷¹ y por otro, una serenidad determinante, criteriosa, desinhibida en su rol.

Con todo, prevalece en la imagen la figura del actante, a quien están supeditados los objetos que lo acompañan,⁷² y cuya figura en tanto totalidad contradice la naturaleza incompleta de los enunciados y el logo sobre la placa de fondo. Esta figura del actante puede definirse en torno a lo que Maingueneau llama un “ethos”: “Todo discurso, oral o escrito, supone un *ethos*: implica cierta representación del cuerpo de su *garante*, del enunciador que asume su responsabilidad. Su habla participa de un comportamiento global (una manera de moverse, de vestirse, de entrar en relación con otros). Se le atribuye, también, un carácter, un conjunto de rasgos psicológicos (jovial, severo, simpático), y una corporalidad (un conjunto de rasgos físicos y de vestimenta)”.⁷³

Anticipando la comparación con el uso de la imagen por parte de *Clarín* y *La Nación*, podemos decir que *Página/12* posiciona al escritor y, por derivación, la materia de su discurso, por encima del contexto donde está inscrito. Focalizando su figura en el recorte de la imagen, diluyendo todo lo demás, toma posición en la puja mediática de interpretaciones.

⁶⁹ Vilches categoriza a los actantes según tres tipos: los fijos, que aquí llamaremos “objetos”; los móviles, que no aplican al estudio de este trabajo; y los vivientes, que aquí llamaremos simplemente “actantes”. Vilches, 1983, p. 166.

⁷⁰ “La deíxis mímica se realiza a través del gesto, y en el texto escrito la deíxis verbal se realiza a través de los deícticos del lenguaje. Por esta razón, el deíctico (...) se asimila a un gesto verbal”. Vilches, 1983, p. 199.

⁷¹ Es interesante la distinción que hace Barthes entre el presente y pasado de la fotografía, aplicable al análisis que aquí emprendemos: “La fotografía instala, en efecto, no ya una conciencia del *estar-allí* de la cosa (que cualquier copia podría provocar) sino una conciencia del *haber estado allí*. Se trata de una nueva categoría del espacio-tiempo: local inmediata y temporal anterior; en la fotografía se produce una conjunción ilógica entre el *aquí* y el *antes*”. Barthes, 1982, p. 6.

⁷² Esto es muy bien explicado por Vilches en su concepto de “jerarquía de actantes”. “La *primera regla* es la existencia de una *jerarquía de actantes*. Esta jerarquía puede manifestarse a partir del funcionamiento de los actantes vivientes que dominan las relaciones establecidas con otros actantes, fijos y móviles”. Vilches, 1983, p. 166

⁷³ Maingueneau, 1996, p. 48.

Pero la imagen comparte el rol en la producción de sentido. Por sí misma es polisemia *ad infinitum*.⁷⁴ De modo que requiere un anclaje que detenga la cadena signifiante. Ese anclaje es el texto que la acompaña:⁷⁵ título, bajada, pie de foto. Texto e imagen mantienen una relación de reciprocidad en la construcción de sentido.⁷⁶

En el caso del artículo que ilustra esta imagen, el texto acompaña la centralización y ponderación del actante. El título y el pie de foto,⁷⁷ en contraste, como veremos más adelante, con los artículos de *La Nación* y *Clarín*, evitan adjetivaciones y destacan a Saccomanno como el inaugurador de la Feria, mientras que la bajada lo distingue a través del subjetivema “reconocido escritor” y la no menor mención “y columnista de *Página/12*”.

Imagen 2⁷⁸

⁷⁴ “[...] toda imagen es polisemia; implica, subyacente a sus significantes, una red de significados, entre los cuales el lector puede elegir algunos e ignorar otras. La polisemia da lugar a la interrogación sobre el sentido”. Barthes, 1982, p. 4.

⁷⁵ Ese anclaje, señala Barthes, se produce para “fijar” la cadena de significantes “de modo de combatir el terror de los signos inciertos: el mensaje lingüístico es una de esas técnicas. A nivel del mensaje literal, la palabra responde de manera más o menos directa, más o menos parcial, a la pregunta: ¿*qué* es? Ayuda a identificar pura y simplemente los elementos de la escena y la escena misma”. Barthes, 1982, p. 5.

⁷⁶ En este sentido, Vilches señala que “la leyenda escrita o pie de foto, habiendo partido como necesidad del historiador y del redactor para precisar el lugar y día de la fotografía, se ha convertido en un potente medio de influencia de nuestro pensamiento y conducta de lectores”. Vilches, 1983, p. 190.

⁷⁷ **Título:** “Guillermo Saccomanno inauguró la Feria del Libro”. **Pie de foto:** “Sacomanno inauguró la Feria Internacional de Libro en Buenos Aires”.

⁷⁸ Link al artículo completo: <https://www.pagina12.com.ar/418350-sacomanno-en-la-feria-del-libro-un-discurso-que-vino-a-pone>



Como podemos ver, la segunda fotografía se presenta con un plano general, incorporando al recuadro, en comparación con la imagen 1, nuevos objetos, un ángulo lateral y ascendente, la incorporación de un actante, el guardia de seguridad, mayor detalle de la corporeidad del actante central, Guillermo Saccomanno y la presencia de texto y logo en estado completo.

Esta fotografía también presenta al actante en el centro del plano del acontecimiento. En este caso, el gesto que predomina en tanto *deíxis mímica* es el de la interpelación a un auditorio que, al igual que la imagen 1, permanece fuera de campo,⁷⁹ interpelación favorecida por el ángulo de la toma, desde una posición inferior, que eleva al actante además de centralizarlo y hacerlo prevalecer sobre los elementos de la fotografía. Este gesto, que conlleva un *querer ser visto*,⁸⁰ es elocuente: los brazos “en jarra”, el cuello estirado, la cabeza levemente adelantada, la mirada fija a un auditorio presente en la representación. En este sentido, Maingueneau retoma de Kerbrat-Orecchioni el concepto de *taxema*, que establece jerarquizaciones entre los

⁷⁹ “[...] en el concepto de *fuera de campo*, el espacio de referencia es invisible y se puede encontrar ausente físicamente pero presente-representado”. Vilches, 1983, p. 229.

⁸⁰ Vilches se refiere a la performance del actante en el plano del acontecimiento, diferenciando el “querer ser visto” del “no querer ser visto” en base a la *deíxis mímica*: “la lectura de la fotografía de prensa se realiza a través de la relación escópica que se establece entre el modo de ver y mirar y el modo de ser visto y mirado. La palabra *modo* se refiere al modo de la *performance*, al tipo de acción llevado a cabo con el fin de realizar O actualizar las competencias del Lector”. Vilches, 1983, p. 219.

participantes de un discurso: “*Taxemas* son signos tan variados como la vestimenta (un uniforme, un traje elegante); la postura del cuerpo (derecha, encorvada); la intensidad articuladora (hablar fuerte o despacio); la variedad lingüística que se utiliza (dialecto, lengua estándar, giros rebuscados)”.⁸¹

Aquí nos gustaría profundizar en dos conceptos mencionados con anterioridad: actante e interpelación. Dejando de lado el segundo actante, el guardia de seguridad, de carácter complementario y pasivo en la fotografía, nos preguntamos: ¿no presenta la imagen un actante duplicado? Sobre el margen izquierdo se puede apreciar una pantalla, también dispuesta ante el auditorio, que no solo maximiza esos gestos antes mencionados, sino que los potencia. Podemos ver ambos brazos a la cintura, los hombros elevados, la severidad en la mirada, todo amplificado por el foco de la lente de la cámara. La tecnología duplica al orador, duplicando, a su vez, la intensidad de la interpelación, de lo que hace uso esta foto para profundizar el sentido connotado.

Pero allí no acaba la interpelación. Como dijimos antes, esta fotografía, a diferencia de la imagen 1, toma dentro del recuadro enunciados completos (y semicompletos) y logos, en específico la placa institucional de la Feria del Libro 2022, con su leyenda y logotipo. El actante, que aparece, a partir del ángulo del plano, por encima de esta placa, también pareciera interpelar, menos por el gesto que por la posición de espaldas al enunciado e ícono de referencia institucional, a la propia Feria del Libro, en concordancia con el contenido de su discurso. De esta manera, el escritor se dirige, desde el gesto, la postura, la posición central en el plano del acontecimiento, tanto al auditorio de la Rural como a la organización de la Feria, a diferencia de que el primero no tiene representación física y el segundo sí.

Pero, ¿qué nos dice el texto verbal? Como en el artículo anterior, el título no presenta adjetivaciones: “Saccomanno en la Feria del Libro: Un discurso que vino a poner nombre y apellido”. Sin embargo, en correlación con lo antes mencionado acerca de la predominancia del escritor en el recuadro y su postura de interpelación, el título presenta su discurso y, por derivación, a Saccomanno mismo, como facultado para nominar, convirtiéndolo, tal como mencionábamos en el apartado anterior, en un juez capaz de sentenciar, de desnudar, de darle nombre a aquello que no lo tiene o permanece oculto.

⁸¹ Maingueneau, 1996, p. 95.



Aunque en esta primera fotografía las equivalencias con las ya analizadas en *Página/12* parecerían ser mínimas, poseen sin embargo rasgos que identifican una condición de producción diferente. Si en las anteriores, por el recorte, la centralidad del actante y su predominancia sobre los objetos, resalta la figura de Saccomanno, en esta pieza lo vemos desplazado al margen izquierdo, disminuido por la presencia de la placa. La déxis mímica del gesto, aunque análoga a la de la imagen 2, queda minimizada por el tamaño de los caracteres y el logo de la Feria.⁸³

Además de su descentralización, contribuye a esa minimización del actante la disposición de los objetos. En esta imagen aparece una bandera argentina cuya altura es casi tres veces mayor que la parte del cuerpo visible del escritor,⁸⁴ y que lleva a una conexión visual, por sus colores, con el cordón celeste y blanco en el margen inferior izquierdo.⁸⁵

A pesar de que permanece fuera del campo de la fotografía, se infiere la palabra "Feria" encabezando el lema por relación de contigüidad, y se refuerza en el frente del

⁸²Link al artículo completo: https://www.clarin.com/cultura/favor-genero-discurso-saccomanno-escritores_0_sA5eSIEM2i.html

⁸³ Vemos cómo la letra B de Buenos Aires ocupa casi el torso completo del escritor.

⁸⁴ También aparece en la imagen 1, pero prácticamente invisible sobre el margen izquierdo.

⁸⁵ El cordón con los colores celeste y blanco aparece como un corchete sobre la placa, lo que genera un vínculo simbólico entre "lo argentino" "la Argentina" o "la argentinidad" y la placa de referencia institucional.

atril. Colabora en ese anclaje de la polisemia de la imagen, como decíamos más arriba, el pie de foto: “Guillermo Saccomanno y un discurso que trajo revuelo”. De esta manera, las palabras “Feria de libro”, “Guillermo Saccomanno”, “discurso” y “revuelo”, permiten, a través de la imagen, anticipar el contenido informativo.

Como veremos a continuación, la función del texto verbal será fundamental para el análisis de las próximas dos imágenes de *Clarín*.

Imagen 4⁸⁶



¿Qué diferencia esta fotografía de la imagen 1? El recuadro enseña un actante y tres objetos: micrófono, lámpara y vaso con agua. Fuera del campo de la imagen, de nuevo, hay un auditorio *presente-representado* al que va dirigida la mirada del actante, un soporte de los tres objetos mencionados y un texto que haría funcional a la lámpara. La boca semiabierta del actante, las cejas erguidas, las líneas de la frente, los

⁸⁶ Link al artículo completo: https://www.clarin.com/cultura/-va-gustar-insolito-discurso-guillermo-sacomanno-feria-libro_0_67VYaNieFh.html

músculos de la garganta, connotan una interpelación inquisitiva al auditorio, vehemente, uno podría decir que hasta desafiante.⁸⁷

Pero la imagen por sí sola no determina el sentido. El actante podría ser cualquier persona: un político, un diplomático, un empresario o un actor, orando desde el atril de un búnker partidario o una mesa en una conferencia de prensa, y el texto que ilumina la lámpara podría ser ficción, una advertencia sobre el calentamiento global o una denuncia contra las tretas del candidato adversario en campaña electoral.

Aquí es donde el texto que acompaña la imagen produce el anclaje del significante. El epígrafe de la nota: “En la inauguración”; su título: “Discurso de denuncia de Guillermo Saccomanno, tras dos años sin Feria del Libro”; la bajada: “El autor cuestionó que el evento se hiciera en La Rural, “instigadora de golpes militares que asesinaron a escritores”, y el carácter “comercial” del encuentro, entre otras críticas”; y el pie de foto: “Explosivo discurso de Guillermo Saccomanno”, estructuran sentidos que de otra manera habrían quedado a la interpretación del lector. El actante es Saccomanno, escritor argentino de trayectoria. La lámpara ilumina un discurso de inauguración en un contexto determinado: la Feria del Libro de Buenos Aires; pero no cualquier discurso, uno “explosivo”, de “denuncia”, uno que cuestiona la historia del predio y el mercado editorial, y que de pronto da sentido a la déixis mímica antes mencionada.

Imagen 5⁸⁸

⁸⁷ Esto es lo que Verón llama *retórica de las pasiones*; la imagen lleva “la traza de una situación precisa, de un instante determinado en el que el personaje ha sido sorprendido cuando su rostro expresaba un estado de espíritu, o una emoción”. Verón, 1982, p. 10.

⁸⁸ Link al artículo: https://www.clarin.com/revista-enie/ovacion-voz-moralista_0_AbH3QYmdCY.html



Pero es la última imagen la que mejor explica la reciprocidad entre texto verbal y fotográfico. Aquí vemos un recuadro que es muy similar a la imagen 2: el actante centralizado y frente al atril, los objetos micrófono, vaso con agua y lámpara, la placa detrás, la pantalla en el margen izquierdo, incluso el ángulo de la toma tiene equivalencias. Y al igual que en la fotografía de *Página/12*, la expresión corporal del actante (el brazo extendido, la mirada fija al texto sobre el atril) sugiere determinación, señalamiento (juicio), convicción, entre otros significantes.

Sin embargo, el texto detiene el desplazamiento de significantes. No se necesita más que el título: “Ovación para la voz moralista”, e, incluso, más que el subjetivema “moralista”, para que la connotación de la imagen, pese a su similitud con la nota de *Página/12*, se asiente sobre una facción de significantes sinonímicos. La palabra *moralista*, utilizada en este caso de manera peyorativa, como señalábamos en el apartado anterior, amarra al actante a significantes como aguafiestas, populista o demagogo, haciendo del gesto de estirar el brazo en manifestación exclamativa un eslabón de la semiosis social que lo vincula a líderes políticos frente a las masas.⁸⁹ Ser aguafiestas, además, implica irrumpir negativamente en un contexto determinado, ser antítesis, lo que establece, por un lado, los valores del actante,⁹⁰ y por otro, los de la organización.

De esta manera, vemos cómo las fotografías utilizadas por el diario *Clarín* tienden, por un lado, en comparación a las de *Página/12*, a relativizar o disminuir la figura del

⁸⁹ Verón define la semiosis social como una “red signifiante infinita”. Verón, 1996, p. 129.

⁹⁰ Por valores nos referimos no a lo moral, sino a lo ideológico.

actante, tanto desde el recorte, su posición descentralizada en el plano del acontecimiento, o la perspectiva en relación con la dimensión de los objetos. Por otro lado, mantienen una relación de dependencia con el texto para establecer la primacía de ciertos significantes sobre otros, como es el caso de la imagen 4 y la imagen 5.

Lo que sigue es el análisis del uso de la fotografía periodística en los artículos de *La Nación*, tercer medio de comunicación utilizado como corpus para este trabajo, que arrojará más luz al análisis de la connotación fotográfica y el anclaje de la cadena signifiante como resultado de las condiciones de producción.

Imagen 6⁹¹



Vemos una fotografía equivalente a la imagen 1 y 4 correspondientes a *Página/12* y *Clarín*. El actante, que vuelve a ocupar un lugar central en el recorte, contrasta con la placa de fondo, cuya inscripción se infiere a partir del puñado de letras y palabras. Su gesto es menos elocuente que en otras fotografías ya analizadas, y la mirada vuelve

⁹¹ Link al artículo: <https://www.lanacion.com.ar/cultura/guillermo-saccomanno-sin-pelos-en-la-lengua-en-la-inauguracion-de-la-feria-del-libro-nid28042022/>

a interpelar un auditorio *presente-representado* fuera del campo fotográfico. El ángulo de la toma, el primero desde el perfil derecho del escritor, hace que varíe la disposición de los objetos: el micrófono, la parte superior del atril, el vaso apenas distinguible, y la lámpara, más oculta como objeto y como funcional al plano del acontecimiento.⁹²

“Fueres críticas al discurso de Guillermo Saccomanno en la Feria del Libro”,⁹³ señala el título de este artículo. De nuevo vemos cómo el texto complementa la fotografía, encauzando la connotación. Ahora bien, la fotografía no enseña un discurso, sino una instantánea. El signifiante “discurso” no se encuentra presente en el recuadro fotográfico ni como actante ni como objeto. De ello se deriva, por relación de contigüidad, que Saccomanno, en tanto orador del discurso, lo encarna en la fotografía, lo que daría como resultado una ambivalencia de sentidos: el subjetivema “fueres críticas” al discurso implica, de esta manera, “fueres críticas” al escritor representado en la fotografía.

Imagen 7⁹⁴

⁹² Si solo tuviéramos esta fotografía como referencia, sería difícil identificar la lámpara como objeto, precisamente por ausencia de la luz que sí está presente en otras imágenes; una luz que funciona como signo en contigüidad con (determinado por) el objeto discurso escrito. Peirce, 1974, p. 8.

⁹³ Aquí sucede algo muy interesante. Se trata de las mismas palabras utilizadas por *Página/12* en la bajada de la imagen 2; pero mientras *Página/12* las usa para darle entidad al discurso de inauguración y, por derivación, a Guillermo Saccomanno, *La Nación* las usa para señalar el supuesto rechazo al discurso.

⁹⁴ Link a los artículos completos: <https://www.lanacion.com.ar/cultura/el-discurso-de-sacomanno-desde-el-bosque-de-la-verguenza-nid29042022/> y <https://www.lanacion.com.ar/cultura/feria-del-libro-criticas-y-reclamos-en-la-fiesta-del-reencuentro-entre-autores-y-lectores-nid28042022/>



Esta fotografía, utilizada para dos artículos diferentes de *La Nación*, es, de todas las que hemos trabajado hasta aquí, la más rica para analizar. Porque, a diferencia de lo expuesto anteriormente acerca del vínculo de reciprocidad entre la imagen y el texto de la nota periodística, en este caso la fotografía parecería anclar los sentidos con cierta autonomía del texto, que hace de complemento necesario, pero complemento al fin. En las siguientes líneas vamos a aventurarnos al desarrollo de esta hipótesis.

Veamos, primero, qué muestra la imagen. Esta vez el número de actantes asciende a seis: cinco de ellos presentan una indumentaria formal o de vestir (los masculinos llevan saco, camisa, corbata y zapatos; la femenina camisa, pollera y zapatos). El sexto actante, último desde la izquierda a la derecha, viste de manera informal (zapatillas, jean, camisa a cuadros y campera). La placa de fondo, aunque obstaculizada en parte por la figura de los actantes, aparece, sin embargo, en su totalidad. Delante de los actantes, hay dos postes separadores con cintas color celeste y blanca, que cuatro de los seis presentes parecen anudar.

Decíamos más arriba que esta fotografía tiene cierta autonomía del texto porque, como ya sabemos, no puede tener total independencia debido a que coexisten en un vínculo de reciprocidad. Pero también decíamos que es mero complemento: cumple la función de nominar a los actantes y proveer un contexto determinado donde anclar

la imagen.⁹⁵ Lo particular de este caso es que, a diferencia de los otros artículos, tanto de *Página/12* como de *Clarín*, el texto no necesitó abusar en el uso de subjetivemas (de hecho, solo utiliza uno, “vergüenza”, en la nota de opinión de Marcelo Gioffré) o sintagmas desde la condición de producción,⁹⁶ porque la fotografía produce el anclaje de significación. La imagen es elocuente en sí misma, ofrece a simple vista una comparación, una diferenciación y,⁹⁷ en última instancia, derivada de estas dos, una exclusión a lo que Saccomanno representa: su discurso, su pensamiento, su ajenidad.

No fue necesario el texto, como en las notas analizadas de *Clarín*, para minimizarlo o hacerlo foco encarnado de las críticas a un discurso que en las fotos nunca figura. Son cinco actantes que visten con la formalidad requerida para el caso, contra uno cuya indumentaria contrasta por su informalidad; son cinco actantes sonrientes y afables, frente a uno circunspecto, de postura retraída y esquiva (manos a los bolsillos, leve encorvamiento, puño a la boca); son cinco actantes involucrados en la tarea de anudar el cordón de colores argentinos,⁹⁸ contra uno que, a pesar de su cercanía, parece distante desde la déxis mímica; son cinco actantes predispuestos, abiertos a la fotografía, frente a uno cerrado, antipático a la toma.⁹⁹

Así, Saccomanno, en tanto fuera de sintonía con los demás actantes y con el plano del acontecimiento, connota, lo dijimos ya, la ajenidad, podríamos decir lo intruso, lo contracultural, y ello se traslada a su discurso de inauguración. Ahora, ¿ajeno a qué? A la ideología institucional y política que rige la Feria del Libro desde que se concibió como tal.¹⁰⁰ Aislado en el margen derecho de la fotografía, incongruente, asimétrico, esquivo, Saccomanno representa lo impertinente, la otredad.

⁹⁵ Pie de foto: “De Izquierda a derecha, el director de la Feria del Libro Ezequiel Martínez, el ministro de Cultura porteño Enrique Avogadro, el presidente de la Fundación El Libro Ariel Granica, la representante de La Habana Ciudad Invitada de Honor, el ministro de Cultura de la Nación Tristán Bauer y el escritor Guillermo Saccomanno”.

⁹⁶ Saussure llama “sintagmas” a la relación que las palabras contraen entre sí en la cadena del habla. Saussure, 1986, p. 146.

⁹⁷ Es útil al análisis retomar el concepto de *taxema*, citado previamente desde Maingueneau (1996), para pensar en cómo esta imagen produce una jerarquización de los actantes presentes en ella, tanto desde la postura como de la indumentaria.

⁹⁸ Es manifiesta la fuerza simbólica que esto representa: son cinco personas involucradas con la cualidad de lo argentino representado en el cordón, frente a uno ajeno.

⁹⁹ El “no querer ser visto” en Vilches citado anteriormente.

¹⁰⁰ “En efecto, incluso una simple y vaga concientización de una sensación cualquiera, aunque sea del hambre, sin que se exprese hacia el exterior, no puede prescindir de alguna forma ideológica”. Voloshinov, 1929, p. 133

No es detalle menor la mirada de Ezequiel Martínez, director de la Feria ubicado en el margen izquierdo, hacia Saccomanno. Martínez, que representa la institución, lo observa en su apatía, casi que parecería amonestarlo pese a mantener en los labios la mueca de circunstancia.¹⁰¹ Así, en los extremos de la fotografía aparece representada la antinomia de dos ideologías políticas, culturales, de idiosincrasia. La mirada de Martínez, que no es correspondida, es, al fin, la mirada de la Feria.

DISECCIONANDO EL CUERPO PERIODÍSTICO

Habiendo analizado los títulos y las fotografías de nuestro corpus, nos aventuraremos al estudio del cuerpo de los artículos para develar, ahora en la estructura de un texto, las *huellas* de producción que esbozábamos antes.¹⁰²

En función de focalizar los distintos ejes que reincidenten en cada uno de los artículos, este apartado estará subdividido en unidades de análisis.

En línea con lo analizado hasta acá, comenzaremos indagando qué uso hace cada medio del discurso inaugural de Saccomanno. *Uso* en términos de apropiación,

¹⁰¹ En la fotografía se puede ver cómo Martínez sostiene el poste para que no se caiga, y parecería instar con la mirada a Saccomanno para que haga lo mismo.

¹⁰² En este sentido, es interesante lo que plantea Voloshinov sobre la dialéctica entre la vivencia y la expresión: “No es la vivencia la que organiza la expresión, sino por el contrario, es la expresión la que organiza la vivencia, le da por primera vez una forma y una determinación del sentido. En efecto, no importa qué aspecto de una expresión-enunciado tomáramos, este aspecto siempre se determina por las condiciones reales del enunciado en cuestión, y ante todo por la situación social inmediata”. Este fragmento respalda la idea de que los hechos se construyen desde la enunciación. Voloshinov, 1929, p. 130

legitimación, crítica o descalificación. Ya hemos visto, por ejemplo, que *Página/12* hace una valoración *positiva* tanto del discurso como del escritor, invitando a su lectura y a la ponderación de Saccomano, mientras que *La Nación* desliza ese eje hacia la crítica. De modo que esta unidad de análisis se propone hacer extensivo al cuerpo de los artículos lo analizado en el título y las imágenes. Seguiremos indagando cómo aparece representada la Sociedad Rural Argentina en los medios escogidos, con el objetivo de facilitar una comprensión de la postura mediática según sesgo ideológico. Por último, formularemos un paralelismo entre lo nominado y lo innominado en los artículos de nuestro corpus. ¿Los tres medios retoman los mismos retazos del discurso en su cobertura? ¿A qué otros textos, figuras políticas o agentes hacen alusión? Porque la omisión también pertenece a la instancia de producción, indagaremos tanto el enunciado como lo que permanece fuera de él.

Qué ves cuando me ves

Lo expusimos en el análisis de las hojas precedentes: el discurso inaugural de Saccomanno en la Feria del Libro no representa lo mismo para *Página/12*, *Clarín* y *La Nación*. Aunque se trata de un mismo hecho, orador y contexto, la cobertura que los medios hacen de él no es unívoca, pues se juega en ella una batalla de enunciaciones que pugna por imponerse en la efervescencia del sistema de medios.

En este apartado terminaremos de responder a la pregunta por la *huella* que desnuda una enunciación disfrazada de enunciado, la misma voz de la producción de sentido.

PÁGINA/12

Decíamos ya que *Página/12* ofrece una lectura *contenidista* del discurso de inauguración, esto es, invita al lector a profundizar en los ejes abordados por el escritor. También decíamos que, por relación de contigüidad al discurso, pondera la

figura de Saccomano. En el orden semántico de los enunciados, discurso y orador prevalecen sobre la Feria y sus organizadores.

“A sala llena y con una multitud congregada en el Restaurante Central de La Rural, el escritor -y columnista de *Página/12*- Guillermo Saccomanno abrió la 46° Feria Internacional del Libro (FIL) con un discurso flamígero”.¹⁰³ ¹⁰⁴ Si antes la bajada mencionaba un “discurso contundente”, ahora el adjetivo que lo acompaña es todavía más categórico e incisivo, viene a echarle luz a lo que la Feria calla, mencionado en la bajada.¹⁰⁵

Al final del artículo, el medio ofrece la lectura del discurso completo. Allí, las *huellas* de la enunciación se presentan a la vista y de manera literal: palabras y frases enteras aparecen marcadas en *negrita*, en las que se remarca lo que *Página/12* desea destacar. “Sería un hallazgo, en la crisis que atravesamos, crear una papelera con participación del Estado”; “Uno se topa con un injuriante pabellón Martínez de Hoz, que homenajeaba al esclavista y saqueador de tierras”; “Los derechos de autor son también derechos humanos”, son algunos de los ejemplos.

La *negrita* es, en sí misma, prueba de una instancia de producción que agrupa ciertos significantes de un discurso en detrimento de otros. De modo que la invitación a la lectura del discurso de inauguración no es neutral, está sujeta a una búsqueda, direccionada a un interés. Es una invitación a la lectura de un discurso que ya no es el de Saccomanno, sino el propio.

Otro de los artículos de *Página/12* señala que la ceremonia tuvo “la marca contundente del discurso inaugural del escritor y columnista de este diario,¹⁰⁶ **Guillermo Saccomanno**,¹⁰⁷ de fuerte tono crítico hacia las condiciones sociales de producción de la industria editorial en la Argentina, del oficio de escritor en particular, y además a una lógica comercial que atañe también a esta feria”.¹⁰⁸ Podemos ver cómo esta

¹⁰³ Link al artículo completo: [Guillermo Saccomanno inauguró la Feria del Libro | El discurso completo | Página12 \(pagina12.com.ar\)](http://pagina12.com.ar). El subrayado pertenece a este trabajo

¹⁰⁴ Este tipo de construcciones se corresponde a lo que Genette llama *prolepsis*, esto es, “toda maniobra narrativa consistente en contar o evocar de antemano un suceso ulterior”. Genette, 1998, p. 274.

¹⁰⁵ La denuncia al oligopolio de la industria papelería, la relación desigual de autores y editores, el alquiler de La Rural para realizar el evento.

¹⁰⁶ Link al artículo completo: [Saccomanno en la Feria del Libro: Un discurso que vino a poner nombre y apellido | Lo que pasó en la inauguración en la Rural | Página12 \(pagina12.com.ar\)](http://pagina12.com.ar)

¹⁰⁷ La *negrita* es original del texto.

¹⁰⁸ Los subrayados pertenecen a este trabajo.

oración condensa todo un análisis previo: los subjetivemas que ponderan el discurso, a Saccomanno y el propio medio; la elección de los ejes temáticos del discurso, invitando a su lectura; la *negrita*, marca delatadora de la enunciación, que prioriza unos significantes sobre otros. Y sigue: “Con un discurso que puso nombre y apellido a muchas de las cuestiones que suelen sobrevolar los debates en torno a la cultura en la Argentina,¹⁰⁹ **Sacomanno se lanzó a hacer planteos infrecuentes** en este ámbito. Antes que de ideas abstractas sobre la literatura y el poder de la lectura, en una feria donde se pone en juego el mercado del libro, **eligió hablar de libros y de sus condiciones de producción, en este aquí y ahora**”.¹¹⁰ Ya nos explayamos en lo que implica que un discurso tenga cualidades nominales. Decíamos que nominar implica darle nombre a aquello que no lo tiene o es invisibilizado. El verbo “sobrevolar” acompaña este análisis: significa que el contenido de los debates “en torno a la cultura en la Argentina” es superficial, sin sustancia, trivial, que *pasa por encima* de lo significativo. El subjetivema “planteos infrecuentes” viene a plasmar el carácter disruptivo del discurso y la ponderación del escritor, que viene a interrumpir un historial de “ideas abstractas sobre literatura y el poder de la lectura”.

El tercer artículo,¹¹¹ si bien no se ocupa de la cobertura del discurso en sí, es derivado de este. De ese rastreo *contenidista* que explicábamos más arriba, *Página/12* toma un eje de relevancia, la remuneración del escritor, y profundiza en él mediante la elaboración de un artículo.

“El discurso inaugural de Guillermo Saccomanno **fue histórico** porque planteó un tema central: ¹¹² el pago de honorarios para hablar de la 46° Feria Internacional del Libro de Buenos Aires” reza el texto en su primer párrafo. Esta adjetivación de “histórico” sigue la línea hipotética que venimos proponiendo: el medio vuelve a hacer una ponderación de discurso y el orador. Un acontecimiento histórico es necesariamente disruptivo, viene a cercenar una secuencia uniforme e imponerse en su diferencia.

CLARÍN

¹⁰⁹ El subrayado pertenece a este trabajo.

¹¹⁰ Las *negritas* son originales del texto.

¹¹¹ Link al artículo completo: [Cuánto deberían cobrar por su trabajo los escritores y escritoras: Presentan el primer tarifario de referencia | Feria Internacional del Libro de Buenos Aires | Página12 \(pagina12.com.ar\)](https://www.pagina12.com.ar/2022/07/cuanto-deberian-cobrar-por-su-trabajo-los-escriitores-y-escriptoras-presentan-el-primer-tarifario-de-referencia-feria-internacional-del-libro-de-buenos-aires-pagina12)

¹¹² La negrita pertenece a este trabajo.

Si este artículo del diario *Clarín* ya decía suficiente con su título: “Tiempo de gritos sin ideas. Ovación para la voz moralista”,¹¹³ el cuerpo del texto es todavía más significativo para la deconstrucción de la producción. En primer lugar, Alejandro Katz escribe en primera persona. Es un artículo de opinión que no deja dudas del enunciatario y de la enunciación. Sin embargo, tampoco debe tomarse como un texto aislado que el medio retoma entre una multiplicidad de discursos; Alejandro Katz se hace cargo, como escritor, de plasmar una configuración de sentido particular, alineado a la *gramática* de producción del medio. Es decir, la opinión no será cualquier opinión, está circunscrita a una construcción deliberada.

Veamos el primer párrafo: “No había leído nada escrito por **Guillermo Saccomanno**. Los libros cuya lectura tengo pendiente son infinitos, y nadie cuya opinión literaria me merezca respeto me había sugerido nunca que alguna de sus obras daría a mi vida una dimensión de la que hasta ahora carece, o llenaría mi escaso tiempo libre de un modo inútil pero agradable. Sin embargo, intrigado por el ruido que causó, leí el discurso que brindó en la **inauguración de la feria del libro**”. Se presentan dos cuestiones. Primero desacredita a Saccomanno subestimando su carrera de escritor para luego introducirse en el discurso. Lo hemos visto repetidas veces en este trabajo: los medios construyen sentido a partir de la relación de contigüidad de los significantes Saccomanno-discurso, que funcionan como binomio. Son indisociables. Si se pondera uno de ellos (como el caso de *Página/12*), el efecto corre para ambos. Lo mismo que si se los juzga, critica o rechaza (como sucede con *La Nación* y en menor medida *Clarín*). Lo segundo se corresponde a la mención del efecto del discurso (“intrigado por el ruido que causó”), que destacábamos de este medio en los anteriores apartados.

En el segundo párrafo vemos cómo el descrédito se traslada al discurso: “Lo allí dicho me sorprendió por la ausencia de **sofisticación**: rústico tanto en su forma como en su contenido, confuso, mal argumentado, impreciso y fundamentalmente erróneo, ese discurso revela una mentalidad para la cual las complejidades del mundo -de cualquier mundo, de todos los mundos- se resuelven siempre en una precisa dicotomía que separa a los buenos de los malos, a los justos de los explotadores, a las víctimas de los victimarios”. Katz instala el descrédito de dos maneras. La primera de ellas en lo

¹¹³ Link al artículo completo: [Ovación para la voz moralista \(clarin.com\)](http://clarin.com)

que antes llamábamos *impertinencia* del discurso. Que el texto le sorprenda “por la ausencia de sofisticación” lo vuelve fuera de lugar, dislocado, impertinente, y en algunas líneas veremos cómo por “sofisticado” aísla este discurso con los precedentes. La segunda es llevándolo al campo de lo insustancial, lo superficial, tachándolo de maniqueísta. Si el discurso apunta a dividir las aguas en dos facciones antinómicas, deja de lado los matices, las singularidades y lo vuelve banal.

Y sigue: “Saccomanno podría haber hablado como un novelista, y haber compartido con nosotros reflexiones, por ejemplo, acerca de la potencia epistemológica de la imaginación o de las dificultades del escritor al enfrentarse con la materialidad del lenguaje. O haber hablado como un **intelectual** y haber planteado precisos **interrogantes** acerca de la lenta lectura literaria en un mundo ganado por las redes y la aceleración,¹¹⁴ o las asimetrías del acceso a la lectura en una sociedad desigual, o sobre cualquiera de los problemas que afectan a la relación entre el **poder** y el saber en el campo de la cultura escrita”. Vemos aquí el “deber ser”. Aquello que *Página/12* llamaba “ideas abstractas sobre literatura y el poder de la lectura”, aquí es detallado con varios ejemplos. Para *Clarín* es positivo, idóneo y útil, para *Página/12* es banal, reiterativo y vacío. El primero se apoya en los discursos tradicionales de la apertura de la feria del libro, mientras que el segundo toma este en particular y destaca su naturaleza disruptiva.

“Prefirió, sin embargo, hablar como un moralista y como una víctima. Su decisión fue astuta: el moralista –travestido hoy de militante– captura fácilmente el favor de las **audiencias contemporáneas** que buscan confirmar sus creencias antes que ponerlas en cuestión (mientras prescinde, por medio del desprecio, de quienes defienden posiciones adversas)”.¹¹⁵ Vemos cómo el autor ubica a Saccomanno en una posición de victimización, que funciona como contrapeso a las denuncias de su discurso. Quien “hace de víctima” exagera sus demandas, hiperboliza su propia situación apelando a que la sensibilidad del receptor lo vuelque en su favor. Lo llama “moralista”, y al moralista “travestido hoy de militante”. Esto último es un fuerte indicio

¹¹⁴ En este caso, las negritas **intelectual** e **interrogantes** son una manera muy perspicaz de destacar todo aquello que el escritor no es (intelectual) y que no hizo durante el discurso (plantear interrogantes), cumpliendo la función de descrédito que destacamos de este artículo.

¹¹⁵ Aquí vemos un claro indicio del contrato de lectura. Como veremos líneas más abajo, esas “audiencias contemporáneas que buscan confirmar sus creencias antes que ponerlas en cuestión” permiten diferenciar un lectorado de otro. En este caso el lector asiduo de *Clarín*, contrato mediante, sabe que no pertenece a esa categoría de audiencia, ve en ellas a un *otro*.

de la condición de producción y el contrato de lectura del medio canalizada a través de la primera persona en Katz. Hay, en esas cuatro palabras, un poder de significación que desborda el texto. El significante “travestido”, utilizado de manera peyorativa, hace alusión no solo a lo contranatural,¹¹⁶ sino a la diversidad y, en consecuencia, a la lucha por derechos inclusivos. Pero más interesante es el uso del significante “militante”. ¿A qué militante llama “moralista”? No se refiere a cualquiera, sino aquellos sujetos políticos alineados a los ideales que se ajustan a las denuncias que Saccomanno lanzó en la Feria del Libro. En síntesis: al *popular*. Vemos así cómo funciona la producción de sentido. “Militante moralista” no es cualquiera. Sin decirlo de manera explícita, se refiere a una facción de la sociedad a quien, como lectores, *Clarín* no apunta. El significante “militante moralista” divide las aguas, instauro un sentido de pertenencia: quien lo lee, entiende que se refiere a *la otra facción*, al *Ellos*.

Esta segmentación entre un *nosotros* y un *ellos* se repite hacia el final del artículo, precisamente en los últimos dos párrafos, haciendo eso que critica en el discurso de Saccomanno, es decir, apelando al maniqueísmo y la polaridad. Escribe: “Una esfera pública robusta no se hace con el dedo en alto, seleccionando víctimas y victimarios. Se hace con argumentos, con razones públicas, con preguntas compartidas y respuestas difíciles, inciertas y complejas. Pero estos -los argumentos, las razones, las preguntas- no provocan la satisfacción narcisista del aplauso o de su inversión especular, la diatriba”. Vemos cómo este párrafo sienta las bases de un deber ser de la “esfera pública”, representando el lugar desde donde escribe Katz y, en consecuencia, el lugar desde donde se posiciona ideológicamente el lector interpelado, en contraposición a lo que sigue a continuación: “Que un discurso intelectualmente simple y retóricamente tosco haya provocado **algarabía** y opiniones entusiastas en una parte no menor de nuestra sociedad letrada es una prueba, otra más, de la autocomplacencia y el **rudimentario estado de nuestra vida pública**”. Es decir, ese discurso “intelectualmente simple y retóricamente tosco” solo puede provocar “algarabía y opiniones entusiastas” en una facción social que no es a la que se dirige Katz, es el *otro* lejano, irracional, impulsivo.

¹¹⁶ En la representación imaginaria social, el travestido o travesti es sujeto de discriminación y marginalidad, lo cual ha buscado revertirse en los últimos años con leyes como la de Cupo Laboral Trans.

Otro de los artículos de *Clarín* se vuelca a diferentes opiniones de agentes de la cultura sobre el discurso de Saccomanno.¹¹⁷ Comienza de la siguiente manera: “**“Provocador”**, adjetivan tanto quienes están a favor como los que se declaran en contra. El **discurso inaugural** para la apertura de la 46° edición de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires que dio **Guillermo Saccomanno, sin duda, movió el avispero**. Al menos, un avispero”. Vemos cómo la nota apunta desde el primer momento a retomar los efectos del hecho.

Lo que sigue son declaraciones de personajes diversos. Anticipándonos, veremos cómo, a pesar del titular,¹¹⁸ las voces son sobre todo de disidencia y crítica contra el discurso inaugural y el propio Saccomanno.

El primero de ellos es Emilio Perina, exdirector del Archivo General de la Nación. En síntesis, Perina acusa a Saccomanno de mentiroso. Dice: “Lo que llama la atención y que no debería hacer un escritor, aun cuando tiene todo el derecho a invención de sus ficciones, es mentir cuando está dando una conferencia, que emplea para agraviar a una institución”. Por otro lado, relativiza las críticas del escritor a la Sociedad Rural Argentina, que “como todas las instituciones tiene sus lados oscuros y sus lados claros”, y apunta al sesgo maniqueísta del discurso como lo hizo Alejandro Katz en el artículo anterior.

El siguiente es el propio Alejandro Katz, fundador de la editorial que lleva su apellido y columnista en este medio. Katz tilda a Saccomanno de ignorante: “Que su ignorancia sea celebrada como inteligente y valerosa por una parte no menor de nuestra comunidad resulta, eso sí, un indicio, uno más, del deterioro de nuestra vida pública”

Le sigue el ensayista Damián Toschi, que señala el discurso como combustible de la “grieta”; luego el director de la Feria, Ezequiel Martínez, el primero que se pronuncia a favor por haber generado “un intercambio fuerte de opiniones”; pero en el siguiente párrafo, Alejandro Vaccaro, secretario de la Fundación El Libro, que en principio se presenta “a favor de defender en la Feria la pluralidad de opiniones y pensamiento”, termina tachándolo de ignorante cuando a continuación dice: “Si analizamos el discurso, diría que no conoce la industria del libro, es un escritor, no tiene por qué

¹¹⁷ Link al artículo completo: [A favor y en contra: lo que generó el discurso de Guillermo Saccomanno en el mundo de la cultura \(clarin.com\)](http://clarin.com)

¹¹⁸ “A favor y en contra: lo que generó el discurso de Guillermo Saccomanno en el mundo de la cultura”

conocerla desde luego, pero al hablar creo que sí debió informarse sobre ciertas cuestiones vinculadas al libro”.

Gaby Conte, editora general del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, lo subestima incluso postulándose a favor, porque, más allá de decir que el discurso tuvo una “enorme cantidad de verdades”, señaló que algunas fueron “a medias” y con “ciertas falacias”, y que le pareció “muy divertido”.¹¹⁹

Esther Cross, novelista argentina, aparece como la segunda en manifestarse a favor. Dijo que “le pareció admirable” y valoró que haya hablado “de la literatura como vocación”. Después le sigue el escritor Kike Ferrari, que está a favor de “usar esa tribuna” para poner en tela de juicio “el debate del papel, lo que se paga a La Rural, lo que se paga a escritores como laburantes”.

Pero quien le sigue, Antonio Santa Ana, propone buscar “aperturas menos narcisistas” porque, según el editor y escritor, que todos hablen de Saccomanno y no de los temas que planteó es “una oportunidad política desperdiciada”.

Las últimas dos representantes de la cultura que figuran en el artículo son la escritora Agustina Bazterrica, que celebró el discurso por su impacto y el debate que provocó; y la exlegisladora Norma Morandini a quien, dijo, “le da tristeza” este tipo de discursos porque no permiten “debatir en profundidad”.

En resumen, en este artículo se registró la opinión de diez figuras de la cultura: cinco de ellos se manifestaron en contra, tres a favor y dos lo destacan y critican a la vez.¹²⁰ Este desequilibrio de opiniones da cuenta de una operación, teniendo en cuenta que desde la producción se escoge lo mismo al entrevistado como el recorte del testimonio. En este sentido, vemos también cómo las críticas al discurso son más efusivas que las defensas.

El último artículo de *Clarín* señala que “**Sacomanno eligió ser explosivo** y no dejó tema incómodo sin tocar”.¹²¹ Esa palabra, “incómodo” vuelve a aparecer más

¹¹⁹ Adjetivar el discurso de “divertido” lo corre del eje disruptivo y denunciante que lo caracteriza en primer lugar.

¹²⁰ Emilio Perina, Alejandro Katz, Damián Toschi, Antonio Santa Ana y Norma Morandini se manifestaron en contra. Esther Cross, Kike Ferrari y Agustina Bazterrica se manifestaron a favor. Alejandro Vaccaro se declara a favor, pero lo tilda de ignorante, y Gaby Conte lo defiende, pero señala que está repleto de verdades a medias y falacias, y que es “divertido”.

¹²¹ El subrayado pertenece a este trabajo.

adelante: “Saccomanno tampoco dudó en incomodar a los organizadores y contó que al aceptar dar el discurso y **pedir que le paguen**, después supo quiénes estuvieron en contra”. Esta “incomodidad” está alineada con lo que marcábamos más arriba sobre la pertinencia del discurso,¹²² viene a hacer tambalear una normalización, un *deber ser*.¹²³

LA NACIÓN

El primer artículo de *La Nación* adjetiva el discurso de “duro” y “provocador” desde la primera línea del primer párrafo.¹²⁴ Más adelante lo señala como “el primer invitado que repartió críticas” a distintos sectores gubernamentales y empresariales, palabras que se repiten casi al final del texto. También dice que “con humor e ironía, arremetió contra todos”.

Este artículo ofrece la lectura completa del discurso:¹²⁵

¹²² A propósito del sentido de pertinencia/impertinencia del discurso, la siguiente cita de Bourdieu permite comprender esta cuestión desde su teoría de las prácticas sociales: “(...) siendo el *producto* de una determinada clase de regularidades objetivas, el *habitus* tiende a engendrar todas las conductas “razonables”, de “sentido común”, que son posibles en los límites de esas regularidades y únicamente éstas...”. Bourdieu, 2007, p. 90-91.

¹²³ El artículo presenta menos una valorización del discurso que un resumen de su contenido y del evento como tal, ello explica que su análisis para este apartado en particular haya sido breve en comparación con los otros dos del mismo medio.

¹²⁴ Artículo completo: [Feria del libro: críticas y reclamos en la fiesta del reencuentro entre autores y lectores - LA NACION](#)

¹²⁵ Como puede apreciarse en la imagen, es un recuadro fijo en el que el lector puede deslizar el texto.



Como puede apreciarse, el texto se comparte desde una fuente oficial de la Feria del Libro, en el que no solo figura el discurso de Saccommanno sino el de otros representantes de la institución y de la cultura. La diferencia con *Página/12*, que, como vimos antes, compartió el discurso en el cuerpo de uno de los artículos, es precisamente el binomio *formalidad/informalidad*. Este medio se ajusta a la institucionalidad de la que partió el discurso en un principio. *Página/12*, por el contrario, al compartirlo en el cuerpo sin referencias icónicas que lo vinculen con la institución de la Feria, se presenta de manera secular.¹²⁶ Así, podemos ver cómo la presentación del discurso en la plataforma constituye una instancia de producción, y descubre la postura del medio respecto frente al acontecimiento.

El próximo artículo comienza de la siguiente manera:¹²⁷ “Después del discurso (“flamígero”, lo calificó una escritora) de Guillermo Saccomanno anoche en la inauguración de la 46ª edición de la Feria del Libro porteña, llovieron críticas por parte de escritores, editores y libreros”.¹²⁸ El adjetivo “flamígero” y el sintagma “llovieron

¹²⁶ Peirce define al ícono “como un signo determinado por su objeto dinámico en virtud de su propia naturaleza interna”. Peirce, 1974, p. 118

¹²⁷ Link al artículo completo: <https://www.lanacion.com.ar/cultura/fuertes-criticas-al-discurso-de-guillermo-saccommanno-en-la-feria-del-libro-nid29042022/>

¹²⁸ Los subrayados pertenecen a este trabajo.

críticas” da fuertes indicios del contenido del artículo, a la vez que lo orienta en una posición discursiva.¹²⁹ Sigue después: “Luego del acto en La Rural, un representante de las cámaras del sector editorial dijo a LA NACION que Saccomanno se había querido “*hacer el progre*”, pero publica en multinacionales y pidió cobrar sus honorarios al dólar blue: haz lo que yo digo pero no lo que yo hago”. Vemos cómo en este primer párrafo del artículo se utiliza un mecanismo discursivo consistente en retomar testimonios sin nombre propio, como sucede con la calificación de “flamígero” de *una escritora* y esta última crítica proveniente de *un representante de las cámaras del sector editorial*. En ambos casos, al no ser individualizados, pasan por generales, como si sus dichos fueran más una representación social que a la subjetividad del sujeto. El resultado es el descrédito al escritor y su discurso desde una primera instancia.

El siguiente párrafo sí presenta un nombre propio, Alejandro Vaccaro, presidente de la SADE,¹³⁰ cuyas declaraciones cumplen una función particular e interesante. Por un lado, dice lo siguiente: “Fue muy interesante lo de Saccomanno ayer. (...) Lo primero que pone de manifiesto es la **pluralidad** que tiene la Feria del Libro. La semana que viene vamos a firmar un acuerdo con Mario Vargas Llosa y el discurso inaugural lo hizo Saccomanno, dos escritores que están en las antípodas del pensamiento ideológico. Esos es lo que tenemos que defender. Hay otro dato importante: **su presencia en la inauguración es un aval a la Feria** y sus críticas a que la Feria se hace en el predio de La Rural las hizo en La Rural, no en otra tribuna. Está de acuerdo con la Feria, de otro modo no se hubiese tomado la molestia de venir desde Villa Gessel”. Como decíamos antes, la *negrita* cumple la función de destacar unos sentidos sobre otros. En este caso son funcionales a una declaración que, más que defender las palabras del escritor en la inauguración, hace uso de ellas para empoderar y destacar la Feria como espacio democrático, de pluralidades y libre expresión.¹³¹

¹²⁹ “Las figuras retóricas —como la metáfora— colaboran y refuerzan el mensaje persuasivo de los medios. Posibilitan una intensificación de los sentidos, una connotación que la simple presentación del objeto al que alude no daría”. Mitchell, 2003, p 38.

¹³⁰ Sociedad Argentina de Escritores.

¹³¹ Es notorio el uso que hace *La Nación* de la “negrita”, como vemos en este ejemplo y en otros que le siguen. Aquí, el foco en “pluralidad” y “su presencia en la inauguración es un aval a la Feria”, generan un desplazamiento del discurso a la misma feria, congratula el discurso como medio de ponderación de la Feria del Libro.

En el siguiente párrafo el uso de las negritas es todavía más marcado. De los dichos de la escritora Silvia Plager, *La Nación* recalcó con *negrita* el adjetivo “desubicado” y la frase “no es correcto realizar una arenga política”. El lector no necesita más que leer estos dos fragmentos para hacerse una idea general de las palabras de Plager. La enunciación, a través de la *negrita*, condiciona una lectura suprimiendo otras, instala, en este caso, una diferencia entre lo que es correcto y lo que no lo es.

La Sociedad Rural Argentina (SRA) y los medios de comunicación

Las siguientes líneas estarán dedicadas a indagar cómo aparece representada la Sociedad Rural Argentina (en adelante SRA) en los medios escogidos para el corpus de este trabajo. Como veremos, no se trata de cualquier institución, y el modo en que los medios cubren los dichos de Saccomanno al respecto es signo de la orientación enunciativa con la que construyen su contrato de lectura. En síntesis, el modo de referirse a la SRA implica un posicionamiento desde la enunciación.

“¿Es una paradoja o responde a una lógica del sistema **que esta Feria se realice en la Rural, que se le pague un alquiler sideral a la institución que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron escritores y destruyeron libros?**” El uso de las negritas, esta vez en *Página/12*, vuelve a enseñar la huella de la enunciación. Vemos cómo en este fragmento se destaca el vínculo entre la institución y las dictaduras militares en nuestro país. Lo mismo sucede en un fragmento de otro artículo, en el que destaca lo siguiente: “(...) y la decisión de los organizadores de la Feria de realizar el evento en el predio de La Rural, una institución **que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron escritores y destruyeron libros**”.¹³²

Clarín retoma la misma línea del discurso, pero sin el énfasis de *Página/12*: “(...) y señaló en tono crítico la decisión de celebrar desde hace décadas el evento en **La**

¹³² Según el *paper* de la Licenciada en Ciencias Políticas María Cecilia Miguez, la SRA también tuvo una participación sustancial en la dictadura militar de 1966. Link al artículo completo: [La Sociedad Rural Argentina y el golpe de estado de 1966: el accionar político de una corporación económica. \(conicet.gov.ar\)](http://conicet.gov.ar)

Rural, institución “que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron escritores y destruyeron libros”. Sin embargo, en el artículo de opinión de Alejandro Katz es minimizada esta cuestión: “En la lista de compra con la que Saccomanno acude -para continuar con una imagen que le resulta agradable a él mismo- al supermercado de su moralina están, del lado de los deplorables, los editores, los organizadores de la feria, los papeleres vinculados con la última **dictadura militar**, los **esclavistas** y **saqueadores** de tierras indígenas”. De esta manera, la negrita la “dictadura militar” queda superpuesta entre los significantes “saqueadores” y “esclavistas”, y la desindividualiza en su rigor histórico como mero carácter enumerativo.

La única mención al tema en *La Nación* la hace el periodista Marcelo Gioffré en su artículo de opinión: “Pero la prosopopeya Saccomanniana adquirió ribetes dantescos cuando se deslizó en la política más ramplona y menudearon los lugares comunes, como la crítica al sitio donde se celebra la feria, porque según él la Sociedad Rural está asociada a los golpes de Estado (...)”. Aquí vemos otra minimización del discurso. Ubica el señalamiento de la SRA como cómplice de los gobiernos militares en el plano del *sentido común*, es decir, como un saber superficial, desprovisto de rigor analítico o histórico. Luego ata esa interpretación a la subjetividad de Saccomanno con el “según él”, frente a una concepción objetiva de este eje del discurso

De esta manera, vemos la diferencia entre los medios al momento de retomar este tema en cuestión. *Página/12* enfatiza el uso de la negrita y la presentación de un mismo fragmento del discurso en el que hace alusión a la complicidad de la SRA con la última dictadura militar. *Clarín*, por otro lado, si bien utiliza la misma cita que *Página/12* en uno de sus artículos,¹³³ minimiza esa vinculación entre la SRA y la dictadura en el artículo de opinión de Katz, y la superpone con otros significantes que lo sustraen de su contexto histórico. Por otro lado, *La Nación* solo lo menciona en uno de sus textos, también de opinión, en el que Gioffré lo ubica en la órbita del sentido común y lo circunscribe a la subjetividad del escritor.

¹³³ Ese uso, se puede apreciar, es meramente informativo. Se presenta como un tema más entre los que abordó Saccomanno en su discurso inaugural.

Nominado versus innominado: omisiones y alusiones en la enunciación

A lo largo de este trabajo hemos enfatizado que toda instancia de producción supone un recorte específico del enunciado, que contiene en sí toda una gramática alineada a una enunciación y un contrato de lectura. De esta manera, se pueden adivinar los lineamientos de un medio a partir de sus alusiones y omisiones, es decir, de lo que eligen focalizar y de las abstenciones.

En este último apartado del estudio del cuerpo de los artículos seleccionados, indagaremos algunos ejemplos que enseñan esta dinámica de omisiones y alusiones, lo que delata su instancia de producción. Sumado a esto, la comparación entre lo que cada medio elige puntualizar y desatender nos permite arrojar luz a la divergencia enunciativa entre ellos.

Líneas antes mencionamos que *Página/12* toma como referencia uno de los ejes del discurso de Saccomanno, la remuneración del escritor, y profundiza esa problemática en un artículo a partir de datos del campo y testimonios de escritores, compositores, etcétera. “Cuánto deberían cobrar por su trabajo los escritores y escritoras: presentan el primer tarifario de referencia”, reza el titular. Podríamos decir que este artículo es un complemento del discurso, y como tal, un respaldo cuantitativo y testimonial de las palabras del propio Saccomanno, a quien, repetimos varias veces ya, el medio realza y pondera. “La idea de un tarifario es sentar un precedente, plantar una bandera y decir: escribir es un trabajo y por nuestro trabajo exigimos una remuneración”. Esta línea citada de la escritora Deborah Mundani resume lo expuesto más arriba: el artículo cumple la función de respaldar los dichos de Saccomanno, su existencia forma parte de un criterio de producción de sentidos.¹³⁴ Los otros medios, *Clarín* y *La Nación*, no produjeron textos en alusión al tema.

Una de las huellas de la enunciación más manifiestas está relacionada con la mención de las papeleras que monopolizan el recurso para la creación de libros, aumentando los costos de mercado. Y es que *Página/12* las menciona en dos oportunidades: “(...) **al denunciar que las dos empresas productoras de papel (Ledesma y celulosa**

¹³⁴ Para sumar al concepto, Van Dijk nos dice que “(...) un discurso no solo debe estudiarse “internamente” sino también “externamente” es decir, dando cuenta del hecho de que el discurso es usado, como acción, en los procesos de la comunicación”. Van Dijk, 1980, p. 97-98

argentina)¹³⁵ han disminuido su producción y el precio para imprimir un libro se disparó a cifras inimaginables”, y: “(...) Una es **Ledesma**, propiedad de la familia Blaquier/Arrieta, una de las más ricas del país, apellidos vinculados con la última dictadura en crímenes de lesa humanidad, además de relacionados con la Sociedad rural, escenario en que hoy estamos. La otra empresa es **Celulosa Argentina**”.¹³⁶ Mientras que *Clarín* se limita a aludir lo siguiente: “También, entre otras cosas, denunció los excesos que cometen los productores nacionales de papel”, en otro artículo: “El escritor y ensayista también denunció excesos de los productores nacionales de papel”,¹³⁷ en otro: “(...) los papeleros vinculados con la última **dictadura militar**, los **esclavistas** y **saqueadores** de tierras indígenas...”; y *La Nación* que solo menciona a “las empresas papeleras” en un artículo. De esta manera, tenemos un medio, *Página/12*, que retoma los nombres de las empresas papeleras tal cual lo hace Saccomanno en su discurso, y los otros dos, *Clarín* y *La Nación*, que, si lo mencionan, se refieren a *las papeleras* sin nombre propio.¹³⁸

Siguiendo con las alusiones a las papeleras, es interesante que *Página/12* haya sido el único medio en retomar la siguiente cita como alternativa al monopolio del papel: “Sería un hallazgo, en la crisis que atravesamos, crear una papelería con participación del Estado”. Es interesante porque es la participación o no del Estado en la maquinaria económica nacional lo que diferencia a este medio de los otros dos. En la cita se manifiesta una postura de política económica, en la que el Estado mantiene un rol activo y regulador ante las iniquidades producidas por el mercado. El hecho de retomar esa cita, de todas las posibles, y de ser el único en hacerlo, da cuenta de la línea enunciativa del medio y el lector a quien le escribe.

¹³⁵ El subrayado pertenece a este trabajo.

¹³⁶ No debe perderse de vista el uso específico de la *negrita* en los nombres de las empresas aludidas para remarcar su lectura.

¹³⁷ Más adelante, en el mismo artículo, hay una cita clave para sintetizar lo que aquí planteamos; y es que el medio dice lo siguiente: “El reclamo, todo, lo encarnó el autor de *Cámara Gessel*. “La falta de papel se debe a la menor producción de las dos empresas productoras de papel para hacer libros””. Ahí termina la cita. Sin embargo, si uno va al discurso de Saccomanno, lo que sigue a “libros” es la mención de las papeleras con nombre propio.

¹³⁸ Si bien excede el objeto de estudio del presente trabajo, sería interesante analizar el vínculo de los tres medios propuestos con las empresas papeleras en cuestión, el campo editorial y la Feria Internacional del Libro, lo que incide en la omisión o alusión de los nombres propios. Por ejemplo, el multimedio *Clarín* y *Celulosa Argentina* son auspiciantes oficiales de la Feria, como puede verse en su portal: [Auspiciantes de la Feria | Feria del Libro \(el-libro.org.ar\)](http://el-libro.org.ar)

En línea con las menciones y omisiones, *Página/12* toma una cita de otro orador, el Ministro de Cultura Tristán Bauer, que ninguno de los otros medios retomó: “**Bauer** habló de que la “cultura es sanadora” y sentó posición ante “la gravedad que significaría que en diciembre caduquen asignaciones destinadas a promocionar actividades culturales”, en referencia a la Ley 27.432 propiciada por el gobierno de Mauricio Macri en 2017, modificando los impuestos destinados a la financiación del cine, el teatro, la música y las bibliotecas populares”.¹³⁹ Vemos cómo la mención al ex presidente Mauricio Macri lo ubica a él y, por ende, a la facción política que representa,¹⁴⁰ en el lugar del ajuste presupuestario y la restricción del acceso público. Es decir, el medio hace uso de la cita, correspondiente a un discurso complementario al inaugural, para resumir o recordar al lector el color de las políticas macristas.¹⁴¹ Es interesante cómo se mantiene vigente la siguiente frase a Horacio González a propósito de *Página/12*; en vez del “antimenemismo” podemos pensar al medio como antineoliberalismo, lo que incluye al Pro representado por Macri: “(...) *Página/12* recurre a un antimenemismo obvio. La obviedad es una poderosa fuerza, acaso la más adecuada para producir grandes órdenes partidarios, afiliaciones masivas o fidelidades cutáneas. El sentido común es maravilloso. En él están aglutinados todos los argumentos. Pero de un modo en que ya no es necesario decirlos. *Página/12* ha incorporado esas maravillas de lo obvio, sin dejar de presentarlas como fruto de laboriosas develaciones. Su antimenemismo, entonces, adquiere un aspecto fácil, sin sorpresas”.¹⁴²

Por su parte, *Clarín* utiliza una estrategia similar en uno de los artículos.¹⁴³ Toma la palabra de la exlegisladora Norma Morandini, que dice: “Discursos como esos me dan tristeza porque nunca se llega a debatir en profundidad. Lo que me parece, y es algo que observo en otros temas y que tiene que ver con el kirchnerismo, la Sociedad Rural está connotada exclusivamente por el pabellón Martínez de Hoz. ¿Entonces por qué, si somos capaces de resignificar un espacio como la ESMA, un campo de concentración clandestino, y alojar allí cursos y murgas, por qué no podemos

¹³⁹ El subrayado pertenece a este trabajo.

¹⁴⁰ Contraria a la alineación de *Página/12* al oficialismo.

¹⁴¹ Además, párrafos antes, en el mismo artículo, se hace mención a los *Panamá Papers*, el escándalo fiscal surgido en 2016 entre cuyos nombres principales estaba el del exmandatario argentino.

¹⁴² González, 1992, p. 16.

¹⁴³ El fragmento de cita se encuentra en la última hoja: [A favor y en contra: lo que generó el discurso de Guillermo Saccomanno en el mundo de la cultura \(clarin.com\)](http://clarin.com)

resignificar la Rural?".¹⁴⁴ De esta manera, vincula el reclamo de Saccomanno a la idiosincrasia kirchnerista, a la que el medio se opone abiertamente desde el primer gobierno de Cristina Fernández de Kirchner.

Lo mismo hace *La Nación* en la nota de opinión de Gioffré: "Por motivos personales, recuerdo aquella **Feria del Libro** cuando un grupo de intelectuales kirchneristas pretendió "cancelar" a Mario Vargas Llosa y desinvitarlo del discurso inaugural. Estaba grabando una entrevista con Horacio González y de pronto le sonó el teléfono. Se puso pálido. Paramos el programa y salió a atender; cuando volvió, era otro hombre. Sospeché que la que había hablado, del otro lado, era Cristina Kirchner, y que le había dicho que tenía que frenar la embestida contra Vargas Llosa para evitar un papelón internacional. Ella detesta a Vargas Llosa tanto como aquellos intelectuales de Carta Abierta, pero al menos exhibía un miligramo de tino cuando se acercaba al abismo. Es raro, pero el fanatismo y la soberbia disipa toda prudencia en los intelectuales kirchneristas."¹⁴⁵ Sin rodeos, Gioffré tilda a Saccomanno de "intelectual Kirchnerista", de modo que, como *Clarín*, el discurso de denuncia del escritor queda circunscrito a una ideología partidista. Así, deslegitima el contenido del discurso y lo limita a una ideología política.

En dos de los tres artículos seleccionados para este corpus, el diario *Clarín* repite un mismo enunciado: "El discurso inaugural de la Feria es, además de una tradición, el espacio político de la cultura y la industria del libro".¹⁴⁶ Repetimos hasta el hartazgo: no es casualidad. En el apartado del titular, habíamos mencionado cómo tanto este medio como *La Nación* presentan el discurso de inauguración como *impertinente*. Bien, este enunciado, y en especial la palabra "tradición", no solo cumplen esa función, sino que la potencian. "Tradición", por cadena significativa, lleva necesariamente a "argentinidad". Es lo que constituye "lo nacional", "lo argentino", y, como tal, se representa como inviolable, sacrosanto. De esta manera, la palabra tradición correspondería a lo que Slavoj Žižek denominó *designante rígido*, es decir, un término que tiene la capacidad de unificar un campo de sentido y detener el desplazamiento de significantes, para "anudarlos" en una cadena.¹⁴⁷ El discurso inaugural, en su matiz

¹⁴⁴ El subrayado pertenece a este trabajo.

¹⁴⁵ El subrayado pertenece a este trabajo.

¹⁴⁶ El subrayado pertenece a este trabajo.

¹⁴⁷ Žižek, 1992.

trasgresor, no solo es inoportuno, sino que viene a socavar aquello que hace lo que somos: la tradición. Se trata de un enunciado que explica lo que Feria es y *debería ser*, en contraposición a un discurso que vino a degradar de manera impune ese *deber ser*.

CONSIDERACIONES FINALES

En este trabajo nos propusimos realizar un estudio analítico-comparativo de la cobertura de prensa de los medios *Página/12*, *Clarín* y *La Nación* al discurso del escritor Guillermo Saccomanno durante el acto inaugural de la 46ª Feria Internacional del Libro de Buenos Aires. Para ello partimos de una premisa casi axiomática: No existen casualidades en la instancia de producción de los medios de comunicación. Esto significa que todo texto está circunscrito a la generación de sentidos que varían según la posición ideológica del medio, sujeta a intereses de mercado, políticos, sociales, etc., y el contrato de lectura con el lectorado. Enfatizamos en que no existen casualidades porque los medios tienen la particularidad de hacer pasar sus discursos por meros enunciados informativos, a la vez que ocultan la instancia de enunciación, o, para decirlo en otras palabras, hacen pasar su cobertura de los hechos sociales por objetivas, cuando en sí poseen una fuerte impronta subjetivada.¹⁴⁸

Este estudio analítico-comparativo se realizó en base a nueve artículos periodísticos, tres por medio de comunicación, en los que se retomaron las *huellas* que delatan la instancia de enunciación según cada caso, lo que permite vislumbrar qué los diferencia y asemeja, cómo construyen su contrato de lectura,¹⁴⁹ y cómo tejen, siempre desde la producción, una indumentaria hecha de sentidos. Para ello hemos dividido el trabajo en tres partes. En primer lugar, nos abocamos al estudio de los títulos para comprender cómo, desde esa instancia primordial, los medios perfilan sus discursos. En segundo lugar, estudiamos la utilización de las fotografías en los artículos, siempre en articulación con los textos. Por último, profundizamos en el cuerpo de los artículos, y focalizamos el estudio en la mención al discurso de Saccomanno, la alusión a la Sociedad Rural Argentina (SRA) y lo que cada medio calla o remarca.

¹⁴⁸ En este sentido, es interesante lo que plantea Voloshinov sobre el carácter de la interacción discursiva: “La realidad concreta del lenguaje en cuanto discurso no es el sistema abstracto de formas lingüísticas, ni tampoco una enunciación monológica y aislada, ni el acto psicofísico de su realización, sino el acontecimiento social de interacción discursiva, llevada a cabo mediante la enunciación y plasmada en enunciados”. La cursiva pertenece a este trabajo. Voloshinov, 1929, p. 151-152.

¹⁴⁹ Del concepto, Martini agrega que “las modalidades que se usan y reconocen como adecuadas y legítimas para decir la noticia responden a una visión del mundo, por lo que el contrato se sustenta en una coincidencia (en diferentes grados) ideológica”. Martini, 2000, p. 25.

De esta manera, hemos alcanzado una aproximación a las estrategias enunciativas de los medios de comunicación retomados para este trabajo, sintetizadas a continuación:

- Así como en *Página/12* Guillermo Saccomanno y su discurso de inauguración forman parte de un binomio retroalimentado positivamente,¹⁵⁰ en el que predominan sobre la institución (Feria del Libro), personaje o discurso, en *Clarín* y *La Nación* el autor queda relegado por su discurso, pero atado a la valoración negativa (por derivación) desde los efectos que suscitó y las críticas a su contenido.
- *Página/12* hace un uso *contenidista* del discurso inaugural: es decir, invita a la lectura del mismo retomando sus ejes centrales. Esto aparece representado en la formulación de un artículo entero dedicado a la problematización de la remuneración de los escritores, puntualizada por Saccomanno durante la inauguración.
- *Clarín*, por otro lado, toma el discurso como objeto de efectos (repercusiones) y, en menor medida, críticas.
- *La Nación* se focaliza especialmente en las críticas al discurso.
- *Clarín* y *La Nación* enfatizan en lo que en este trabajo llamamos *sentido de pertinencia* para representar la transgresión del discurso y su orador. Para ello se valen de significantes con una fuerte carga simbólica, como el de *tradición*, o establecen, de acuerdo a antecedentes, el *deber ser* de la Feria del Libro.
- *Página/12* hace uso de las imágenes de modo que lo que en ellas prevalece es la figura del actante sobre el contexto (institución, Feria, personalidades). *Clarín*, en cambio, relativiza y minimiza la figura de Saccomanno, y refuerza desde la imagen la impertinencia antes mencionada. Mientras que *La Nación* hace de la fotografía otro objeto de crítica, en el que se muestra a Saccomanno en su ajenidad a la organización, su otredad, para establecer, de esta manera, un *nosotros* (los que leen) y un *ellos* (los alineados a las palabras del escritor). Por otro lado, el texto que acompaña a las imágenes produce un anclaje de significantes orientado según la enunciación.

¹⁵⁰ Nos resulta importante recalcar que este posicionamiento autor + discurso se da en el marco de un orden semántico de prioridades.

- La utilización que cada medio de comunicación hace de la negrita ofrece un acercamiento directo, explícito, ostensible, de la instancia de producción en los textos. El caso más exacerbado es el de *La Nación*.
- Las alusiones y omisiones de los medios de comunicación, antes que azares informativos, pertenecen a los lineamientos de la enunciación. Comparativamente hablando, son notorias las variaciones entre lo que estos medios dicen y callan. Ello permite distinguir la circunscripción a un contrato de lectura.

De todo esto se deriva, finalmente, una certeza: que este trabajo no solo no se agota en la frontera de las páginas que lo constituyen, sino que podría expandirse e incluso profundizarse, pero entendemos que esta instancia de tesina no es la adecuada, y que tal vez, con nuevas herramientas analíticas y un corpus reforzado y ampliado, se pueda continuar la investigación del análisis discursivo de los medios de comunicación en instancias académicas ulteriores.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ACEVEDO TARAZONA, Álvaro y OROZCO PÉREZ, John Jairo.** La fotografía periodística como fuente para la representación historiográfica. El análisis de la imagen en la protesta estudiantil durante la segunda mitad del siglo XX. Universidad Industrial de Santander, Santander, 2013.
- ARUGUETE, Natalia.** *Agenda Buiding*. Revisión de la literatura sobre el proceso de construcción de la agenda mediática, Argentina, 2016.
- BARTHES, Roland.** “Retórica de la imagen” en *Lo obvio y lo obtuso*, Barcelona, Paidós, 1982.
- BARTHES, Roland.** “El mensaje fotográfico” en *La semiología*, Buenos Aires, Tiempo Contemporáneo, 1970.
- BENVENISTE, Émile.** *Problemas de Lingüística General II*, Madrid, 1977.
- BOURDIEU, Pierre.** *Meditaciones pascalianas*, España. 1998.
- BOURDIEU, Pierre.** *El sentido práctico*, Buenos Aires, 2007.
- DE SAUSSURE, Ferdinand.** *Curso de Lingüística general*, Buenos Aires, 1986.
- GENETTE, Gérard.** *Palimpsestos: la literatura en segundo grado*. Madrid, Taurus, 1982.
- GONZALEZ, Horacio.** *La realidad satírica: 12 hipótesis sobre Página 12*. Argentina, 1992.
- KERBRAT-ORECCHIONI, Catherine.** *La enunciación de la subjetividad del lenguaje*. 1980.
- MAINGUENEAU, Dominique.** *Términos clave del análisis del discurso*, Buenos Aires, 1996.
- MARTINI, Stella.** Fragmento de “Periodismo, noticia y noticiabilidad”, Buenos Aires, 2000.
- MCCOMBS, Maxwell.** *Estableciendo la agenda. El impacto de los medios en la opinión pública y en el conocimiento*. Bs. As, 2004.
- MICELI, W., ALBERTINI, E. Y GIUSTI, E.** “Noticia = negociación política”. En *Oficios terrestres*, publicación de la Facultad de Periodismo y Comunicación Social, Univ. Nac. De La Plata, año V, n° 6.
- MIGUEZ, María Cecilia.** *La Sociedad Rural Argentina y el golpe de estado de 1966: el accionar político de una corporación económica*, Buenos Aires, 2014.
- MITCHELL, Susana.** *¿Qué dice el periodismo?*. EDUCA, Buenos Aires, 2003.

- PEIRCE, Charles Sanders**. "Cartas a Lady Welby", en *La ciencia de la semiótica*. Selección de fragmentos. Buenos Aires, 1974.
- VAN DIJK, Teun A.** *Estructuras y Funciones del Discurso*. España, Siglo XXI, 1980.
- VERÓN, Eliseo**. *Semiosis de lo social. Fragmentos de una teoría de la discursividad*. España, 1996.
- VERÓN, Eliseo**. *Fragmentos de un tejido*. Barcelona, Gedisa, 2004.
- VERÓN, Eliseo**. El análisis del "Contrato de Lectura", un nuevo método para los estudios de posicionamiento de los soportes de los media, en "Les Media: Experiences, recherches actuelles, applications", París, 1993.
- VILCHES, Lorenzo**. *La Lectura de la imagen*. Prensa, cine, televisión. Barcelona, 1983.
- VOLOSHINOV, Valentín**. *El Marxismo y la Filosofía del Lenguaje*.
- WODAK, Ruth; MEYER, Michael**. *Métodos de análisis crítico del discurso*. Barcelona, 2003
- ZIZEK, Slavoj**. "Che vuoi?". *El sublime objeto de la ideología*. Buenos Aires, 1992.

ANEXO: CORPUS DE ANÁLISIS

PÁGINA/12

Link al artículo completo: [Saccomanno en la Feria del Libro: Un discurso que vino a poner nombre y apellido | Lo que pasó en la inauguración en la Rural | Página12 \(pagina12.com.ar\)](#)

Lo que pasó en la inauguración en la Rural

Saccomanno en la Feria del Libro: Un discurso que vino a poner nombre y apellido

Con una fuerte crítica a las condiciones de producción de la industria editorial, y a una lógica comercial que atañe también a este espacio, el escritor abrió el gran evento cultural.



Guillermo Saccomanno, contundente orador de la apertura de la Feria. Imagen: Télam

Después de dos años interrumpida por la pandemia, la **Feria Internacional del Libro de Buenos Aires** volvió a abrir sus puertas y a habilitar, de ese modo, uno de los eventos culturales más importantes de Latinoamérica, por su tamaño, la enorme cantidad de gente que convoca, y por el peso de las y los escritores, ilustradores, editores que protagonizan las más de 1600 actividades programadas hasta el próximo 16 de mayo. Con el impulso de la celebración del reencuentro vivido en el predio de la Rural, la ceremonia tuvo la marca contundente del discurso inaugural

del escritor y columnista de este diario, **Guillermo Saccomanno**, de fuerte tono crítico hacia las condiciones sociales y de producción de la industria editorial en la Argentina, del oficio de escritor en particular, y además a una lógica comercial que atañe también a esta feria.

Con un discurso que puso nombre y apellido a muchas de las cuestiones que suelen sobrevolar los debates en torno a la cultura en la Argentina, **Saccomanno se lanzó a hacer planteos infrecuentes** en este ámbito. Antes que de ideas abstractas sobre la literatura y el poder de la lectura, en una feria donde se pone en juego el mercado del libro, **eligió hablar de libros y de sus condiciones de producción, en este aquí y ahora.**

"¿Es una paradoja o responde a una lógica del sistema **que esta Feria se realice en la Rural, que se le pague un alquiler sideral a la institución que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron escritores y destruyeron libros?**", preguntó, por ejemplo. "En lo personal, creo que esta situación simbólica refiere una violencia política encubierta", avanzó en responder.

Al "problema del papel", lo insertó en variables locales muy concretas que se suman a las de la pandemia o la guerra: industria oligopólica, inflación, falta de regulación estatal. También le puso nombre y apellido: "La falta de papel se debe a la menor producción de las dos empresas productoras de papel para hacer libros. Una es **Ledesma**, propiedad de la familia Blaquier/Arrieta, una de las más ricas del país, apellidos vinculados con la última dictadura en crímenes de lesa humanidad, además de relacionados con la Sociedad Rural, escenario en el que hoy estamos. La otra empresa es **Celulosa Argentina**. Su directivo es el terrateniente y miembro de la Unión Industrial José Urtubey, conectado con la causa Panamá Papers. Los oligopolios han producido menos por problemas internos y por la pandemia".

Bauer habló de que "la cultura es sanadora" y sentó posición ante "la gravedad que significaría que en diciembre caduquen asignaciones destinadas a promocionar actividades culturales", en referencia a la Ley 27.432 propiciada por el gobierno de Mauricio Macri en 2017, modificando los impuestos destinados a la financiación del cine, el teatro, la música y las bibliotecas populares. "Queremos dejar en claro nuestro compromiso para revertir este legado que resultaría gravemente perjudicial para las diversas prácticas culturales", consignó.

Link al artículo completo: [Guillermo Saccomanno inauguró la Feria del Libro | El discurso completo | Página12 \(pagina12.com.ar\)](#)

El discurso completo

Guillermo Saccomanno inauguró la Feria del Libro

El reconocido escritor -y columnista de Página/12- abrió la 46º Feria Internacional del Libro con un discurso contundente: denunció tanto el oligopolio de la industria papelera local, la relación desigual de los autores con los editores y la decisión de los organizadores de la Feria de realizar el evento en el predio de La Rural, una institución "que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron escritores y destruyeron libros".



Saccomanno inauguró la Feria Internacional de Libro en Buenos Aires

A sala llena y con una multitud congregada en el Restaurante Central de La Rural, el escritor [-y columnista de Página/12-](#) Guillermo Saccomanno abrió la 46ª Feria Internacional del Libro (FIL) con un discurso flamígero: al describir los desafíos que afrontan a diario los escritores, el autor denunció tanto al oligopolio de la industria papeler local, como a la relación de los autores con los editores -"nos sentamos en desventaja a ofrecer nuestra sangre", dijo- y la decisión de los organizadores de la Feria de realizar el evento en el predio de La Rural, una institución **"que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron escritores y destruyeron libros"**.

Al inicio del discurso, Saccomanno citó una nota de la [cronista Silvina Frieria en la que se exhibe la crisis del papel, no solo en Argentina sino a nivel mundial](#): tal como cuenta la nota de **Página/12**, el autor de la producción "Cámara Gesell", "77" y "El buen dolor", entre otras obras, relató cómo la industria pastera se orienta hacia el cartón para el embalaje por el comercio electrónico en detrimento de las bobinas de papel para hacer libros y revistas. Pero a ese diagnóstico **le aportó la cuota local, al denunciar que las dos empresas productoras de papel (Ledesma y Celulosa Argentina) han disminuido su producción y el precio para imprimir un libro se disparó a cifras inimaginables**. "Sería un hallazgo, en la crisis que atravesamos, crear una papelería con participación del Estado, que nuclea a los cartoneros y a las cooperativas", planteó Saccomanno como posible alternativa.

A sala llena y con una multitud congregada en el Restaurante Central de La Rural, el escritor [-y columnista de Página/12-](#) Guillermo Saccomanno abrió la 46ª Feria Internacional del Libro (FIL) con un discurso flamígero: al describir los desafíos que afrontan a diario los escritores, el autor denunció tanto al oligopolio de la industria papeler local, como a la relación de los autores con los editores -"nos sentamos en desventaja a ofrecer nuestra sangre", dijo- y la decisión de los organizadores de la Feria de realizar el evento en el predio de La Rural, una institución **"que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron escritores y destruyeron libros"**.

Al inicio del discurso, Saccomanno citó una nota de la [cronista Silvina Frieria en la que se exhibe la crisis del papel, no solo en Argentina sino a nivel mundial](#): tal como cuenta la nota de **Página/12**, el autor de la producción "Cámara Gesell", "77" y "El buen dolor", entre otras obras, relató cómo la industria pastera se orienta hacia el cartón para el embalaje por el comercio electrónico en detrimento de las bobinas de papel para hacer libros y revistas. Pero a ese diagnóstico **le aportó la cuota local, al denunciar que las dos empresas productoras de papel (Ledesma y Celulosa Argentina) han disminuido su producción y el precio para imprimir un libro se disparó a cifras inimaginables**. "Sería un hallazgo, en la crisis que atravesamos,

crear una papelería con participación del Estado, que nucleee a los cartoneros y a las cooperativas", planteó Saccomanno como posible alternativa.

La Rural y futuras generaciones

Tampoco dudó en criticar a los organizadores tanto por la ubicación como por el cobro de una entrada (un precio que oscila entre los 300 y 400 pesos) para el ingreso a la Feria. Sobre el primer punto, se preguntó si "es una paradoja o responde a una lógica del sistema que esta Feria se realice en la Rural, **que se le pague un alquiler sideral a la institución que fue instigadora de los golpes militares** que asesinaron escritores y destruyeron libros". Su respuesta no tardó en llegar: "En lo personal, creo que esta situación simbólica refiere una violencia política encubierta".

Link al artículo completo: [Cuánto deberían cobrar por su trabajo los escritores y escritoras: Presentan el primer tarifario de referencia | Feria Internacional del Libro de Buenos Aires | Página12 \(pagina12.com.ar\)](#)

Feria Internacional del Libro de Buenos Aires

Cuánto deberían cobrar por su trabajo los escritores y escritoras: Presentan el primer tarifario de referencia

En el marco de las jornadas profesionales de la Feria, la Unión de Escritoras y Escritores, en consonancia con el impactante discurso inaugural de Guillermo Saccomanno, propuso un tarifario para presentaciones de libros, talleres y jurados de concursos literarios, entre otras actividades.

El discurso inaugural de [Guillermo Saccomanno](#) fue histórico porque planteó un tema central: el pago de honorarios para hablar en la inauguración de la 46° Feria Internacional del Libro de Buenos Aires. El escritor y columnista de **Página/12** contó que hubo algunos editores que se opusieron amparados en que pronunciar las palabras de apertura en La Rural significaba un prestigio. "Me imaginé en el supermercado tratando de convencer al chino de que iba a pagar la compra con prestigio", ironizó el autor de *Cámara Gesell* y recordó que quienes lo precedieron nunca habían cobrado. "El uso que de estas figuras hizo la Feria en función de su propio prestigio ha sido mala fe ideológica. Soy el primer escritor que cobra por este trabajo". Escribir es un trabajo y por eso, en la noche del miércoles en el marco de las jornadas profesionales de la Feria, **la Unión de Escritoras y Escritores también hizo historia al presentar el [primer tarifario de referencia](#) para el trabajo de escritoras y escritores.**

CLARÍN

Link al artículo completo: [Ovación para la voz moralista \(clarin.com\)](http://clarin.com)

Ovación para la voz moralista

Alejandro Katz analiza el discurso de Guillermo Saccomanno en la inauguración de la Feria del Libro. Sostiene que se trata de un texto "intelectualmente simple y retóricamente tosco" capaz de provocar "algarabía y opiniones entusiastas en una parte no menor de nuestra sociedad letrada".



Alejandro Katz

No había leído nada escrito por **Guillermo Saccomanno**. Los libros cuya lectura tengo pendiente son infinitos, y nadie cuya opinión literaria me merezca respeto me había sugerido nunca que alguna de sus obras daría a mi vida una dimensión de la que hasta ahora carece, o llenaría mi escaso tiempo libre de un modo inútil pero agradable. Sin embargo, intrigado por el ruido que causó, leí el discurso que brindó en la **inauguración de la feria del libro**.

Lo allí dicho me sorprendió por la ausencia de **sofisticación**: rústico tanto en su forma como en su contenido, confuso, mal argumentado, impreciso y fundamentalmente

erróneo, ese discurso revela una mentalidad para la cual las complejidades del mundo -de cualquier mundo, de todos los mundos- se resuelven siempre en una precisa dicotomía que separa a los **buenos de los malos**, a los justos de los explotadores, a las víctimas de los victimarios. Una mentalidad que limita la paleta de colores de la vida al blanco y al negro, y que utiliza cualquier foro público para proponer el catálogo de quiénes están en un lado y quiénes en el otro. En la lista de la compra con la que Saccomanno acude –para continuar con una imagen que le resulta agradable a él mismo– al supermercado de su moralina están, del lado de los deplorables, los editores, los organizadores de la feria, los papeleros vinculados con la última **dictadura militar**, los **esclavistas** y **saqueadores** de tierras indígenas... En la otra columna están los escritores, que “nos sentamos a ofrecer nuestra sangre”, los chicos con hambre, la clase media pauperizada, el Estado (que debería fabricar papel).



Inauguración de la 46° Feria Internacional del Libro Buenos Aires. Foto: Martín Bonetto.

Saccomanno podría haber hablado como un novelista, y haber compartido con nosotros reflexiones, por ejemplo, acerca de la potencia epistemológica de la imaginación o de las dificultades del escritor al enfrentarse con la materialidad del lenguaje. O haber hablado como un **intelectual** y haber planteado precisos **interrogantes** acerca de la lenta lectura literaria en un mundo ganado por las redes y la aceleración, o las asimetrías del acceso a la lectura en una sociedad desigual, o sobre cualquiera de los

problemas que afectan a la relación entre el **poder** y el saber en el campo de la cultura escrita. Prefirió, sin embargo, hablar como un moralista y como una víctima. Su decisión fue astuta: el moralista –travestido hoy de militante– captura fácilmente el favor de las **audiencias contemporáneas** que buscan confirmar sus creencias antes que ponerlas en cuestión (mientras prescinde, por medio del desprecio, de quienes defienden posiciones adversas). La víctima –el escritor que “ofrece su sangre” ante quienes solo se dedican al comercio– es la figura seleccionada por nuestra cultura para ejercer la admiración. La astucia provocó el resultado esperado: **ovación en la sala y atención mediática**, en una escena que se divide, convenientemente, entre quienes están a favor y quienes en contra de su intervención.

La decisión estratégica de Saccomanno –trivial, carente de novedad y de sutileza, completamente desprovista de riesgo literario, intelectual y político– no es más que una anécdota. Pero es reveladora, sin embargo, no solo del estado del debate en nuestro país sino de las creencias que quienes acuden al espacio público tienen acerca de lo que ese debate debe ser: un recurso para la afirmación identitaria y el estímulo de las emociones. Seducidos por la lógica del **espectáculo** y por la dinámica de las **redes sociales**, la mayor parte de quienes toman la palabra lo hacen fundamentalmente para satisfacer las expectativas de las audiencias a las que se dirigen, subordinándose cínicamente a ellas. En lugar de desafiar el sentido común de su grupo, lo reafirman, y contribuyen así no solo al creciente faccionalismo de la sociedad sino también al oscurecimiento de la naturaleza de los problemas, siempre reducidos a la identificación maniquea de culpables.

Que un discurso intelectualmente simple y retóricamente tosco haya provocado **algarabía** y opiniones entusiastas en una parte no menor de nuestra sociedad letrada es una prueba, otra más, de la autocomplacencia y el **rudimentario estado de nuestra vida pública**.

Link al artículo completo: [A favor y en contra: lo que generó el discurso de Guillermo Saccomanno en el mundo de la cultura \(clarin.com\)](https://www.clarin.com/Argentina/lo-que-genero-el-discurso-de-guillermo-saccomanno-en-el-mundo-de-la-cultura_0_1077777777.html)

A favor y en contra: lo que generó el discurso de Guillermo Saccomanno en el mundo de la cultura

Alejandro Katz, Norma Morandini, Ezequiel Martínez y Agustina Bazterrica, entre otros, opinan sobre lo que sucedió.



Guillermo Saccomanno y un discurso que trajo revuelo. Foto Martín Bonetto

Daniela Pasik

“Provocador”, adjetivan tanto quienes están a favor como los que se declaran en contra. El discurso inaugural para la apertura de la 46ª edición de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires que dio **Guillermo Saccomanno, sin duda, movió el avispero**. Al menos, un avispero.

El reconocido escritor y ensayista empezó diciendo que es “el primer escritor que cobra por este trabajo”. También, entre otras cosas, denunció los excesos que cometen los productores nacionales de papel, señaló en tono crítico la decisión de hacer hace tantos años el evento en La Rural, institución “instigadora de los golpes militares”, y criticó que no haya apoyo del Estado para hacerla en otro sitio.

Saccomanno tampoco dudó en incomodar a los organizadores cuando contó que al aceptar dar el discurso y pedir que le paguen, después supo quiénes estuvieron en contra. Y no tuvo reparos en repudiar las gestiones de los ministros porteños Soledad Acuña, de Educación, y Enrique Avogadro, de Cultura, presente en el auditorio y uno de sus predecesores ante el micrófono.

Entonces, el sector de la cultura comenzó a hablar. En redes sociales, por los pasillos de la Feria. Y en el run-run entre escritores, editores y libreros empezaron a ponerse a favor y en contra. El ex director del Archivo General de la Nación, **Emilio Perina**, que también fue editor de la revista Todo es historia, dirigida por Félix Luna, dice: “Lo que llama la atención y que no debería hacer un escritor, aun cuando tiene todo el derecho a la invención en sus ficciones, es mentir cuando está dando una conferencia,

que emplea para agraviar a una institución. La Sociedad Rural, como todas las instituciones, tiene sus lados oscuros y sus lados claros. En conclusión, lo que hace Saccomanno es falso, infantil y maniqueo, una visión de buenos y malos y una simplificación, sin más sentido que buscar escándalo”.

En la misma línea, el ensayista y editor **Alejandro Katz**, fundador de Editorial Katz, asegura: “Que Saccomanno se haya mostrado como un ignorante en la inauguración de la Feria del libro resulta anecdótico. Que su ignorancia sea celebrada como inteligente y valerosa por una parte no menor de nuestra comunidad resulta, eso sí, un indicio, uno más, del deterioro de nuestra vida pública”.

El discurso inaugural de la Feria es, además de una tradición, el espacio político de la cultura y la industria del libro. Un lugar político, para ser o no aprovechado. Desde ahí, el ensayista **Damián Toschi** reflexiona: “Puede pensarse como un discurso que al que no les es posible escapar a las interpretaciones de la confrontación permanente de la mal llamada grieta”.

Sin embargo, **Ezequiel Martínez**, flamante director de la Feria del Libro, lejos de contrariarse, lo celebra: “Es un discurso que ha sido disparador de un debate profundo y me parece fantástico que una conferencia genere intercambios fuertes de opiniones. Y está bueno que la Feria sea el escenario de una controversia que todavía no termina. Y que lo haya motivado un escritor”.

Alejandro Vaccaro, secretario de la Fundación El Libro, también acuerda y se declara “totalmente a favor de que se haya expresado lo que quiso. Nos interesa defender en la Feria la pluralidad de opiniones y de pensamiento. El viernes firmamos un acuerdo con Vargas Llosa por la Cátedra Vargas Llosa y hay un abismo ideológico entre Vargas Llosa y Saccomanno y eso nos parece saludable, es positivo que haya todo tipo de ideología y de expresión”.

Y agregó: “Si analizamos el discurso, diría que no conoce la industria del libro, es un escritor no tiene por qué conocerla desde luego, pero al hablar creo que sí debió informarse sobre ciertas cuestiones vinculadas al libro. Y algunos aspectos que dijo por ahí me parecen un poco extemporáneos: hablar en La Rural de la dictadura o criticar al ministro de Cultura porteño sentado ahí. Después, defendemos a rajatabla el tema de los honorarios cuando él lo pidió fuimos los primeros en decir que sí”.

Gaby Comte, editora General del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, también está a favor: “Me pareció que hay una enorme cantidad de verdades. Algunas a medias y otras con una construcción de una argumentación impecable, aun con ciertas falacias. Pero en líneas generales el discurso me gustó, me pareció muy divertido y que fue una ráfaga de aire que la feria necesitaba. Bienvenido sea todo aquello que discuta y haga que la feria pueda estar mejor”.

Esther Cross también coincide: “Me pareció admirable. Celebro que haya hablado de la escritura como trabajo, y como una forma de vida que no está aislada de la realidad. También habló de la literatura como vocación, aunque eso pase desapercibido en estos días de opiniones agitadas, y eso también lo celebro. Me pareció excelente y estoy de acuerdo”.

Para **Kike Ferrari**, “está bien usar esa tribuna. Si tenés ese prestigio, usar ese lugar, y poner en debate el papel, lo que se paga a La Rural, lo que se paga a los escritores como laburantes, me parece que está bien. Dice algo muy serio y muy sano, ‘la literatura no baja línea’ y aunque no se refleja en su obra, es cierto, lindo y deseable”

Un poco menos contento, el editor y escritor de LIJ **Antonio Santa Ana**, dice que le parece “fea la actitud de decir que los libros que están en la Feria son banales” y reflexiona: “Buscaría aperturas menos narcisistas y más de gente que quiera formar lectores, como Graciela Montes, Laura Devetach, Ema Wolf. Porque lo que dejó la apertura de Saccomanno es que todos estamos hablando de Saccomanno y no de los temas que planteó. Y eso me parece que es una oportunidad política desperdiciada”.

Agustina Bazterrica, autora de la celebrada novela *Cadáver exquisito*, acuerda en que “el discurso generó un impacto”, pero para ella no fue malo. Dice que hubo un “debate profundo” en uno de los talleres que dicta “no solo porque señaló incongruencias e hipocresías del poder, sino porque nos hizo reflexionar sobre la enorme complejidad del campo de la cultura, con su entramado lleno de huecos y oscuridades. También me pregunté si eran palabras vacías o solo una pose punk y nada iba a cambiar después. Pero la reverberancia que generó en nuestro grupo de lectura y que está generando en tantos otros chats y diarios y redes me indica que valió la pena porque se convirtió en un motor para la reflexión”.

En referencia a que el discurso haya puesto al frente de uno de los reclamos más urgentes de los últimos tiempos en el sector de la cultura, cobrar por el trabajo intelectual, muchos celebran y muestran su apoyo. **Bazterrica** dice que le parece importante “comentar y difundir que Saccomanno defendió los derechos de escritoras y escritores a recibir un pago por nuestro trabajo”. Igual que **Cecilia Szperling**, que se declara “a favor de la politización de los derechos” y dice que es importante “la sindicalización de los escritores”.

Por su parte, la exlegisladora Norma Morandini opinó que “discursos como esos me dan tristeza porque nunca se llega a debatir en profundidad. Lo que me parece, y es algo que observo en otros temas y que tiene que ver con el kirchnerismo, la Sociedad Rural está connotada exclusivamente por el pabellón Martínez de Hoz. ¿Entonces por qué, si somos capaces de resignificar un espacio como la ESMA, un campo de

concentración clandestino, y alojar allí cursos y murgas, por qué no podemos resignificar la Rural?".

Link al artículo completo: [Discurso de denuncia de Guillermo Saccomanno, tras dos años sin Feria del Libro \(clarin.com\)](http://clarin.com)

Discurso de denuncia de Guillermo Saccomanno tras dos años sin Feria del Libro

El autor cuestionó que el evento se hiciera en La Rural, "instigadora de golpes militares que asesinaron a escritores", y el carácter "comercial" del encuentro, entre otras críticas.



Explosivo discurso de Guillermo Saccomanno. Foto Martín Bonetto

Daniela Pasik

“Quienes me precedieron en este lugar, comprometidos con la defensa del libro, nunca habían cobrado. El uso que de estas figuras hizo la Feria en función de su propio prestigio ha sido mala fe ideológica. Por tanto, soy el primer escritor que cobra por este trabajo”, dijo **Guillermo Saccomanno** en medio de su discurso inaugural, en la **apertura de la 46ª edición de la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires**.

El escritor y ensayista también denunció excesos de los productores nacionales de papel, con nombres y apellidos, y señaló en tono crítico la decisión de celebrar desde

hace décadas el evento en [La Rural](#), institución "que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron escritores y destruyeron libros".

El discurso inaugural de la Feria es, además de una tradición, **el espacio político de la cultura y la industria del libro**. Este año, en el gran regreso presencial, **Saccomanno eligió ser explosivo** y no dejó tema incómodo sin tocar.

La entrada había sido libres desde que Juan José Saer dio el primer discurso de inicio en 2001, para la 27ª Feria. El evento inaugural siempre fue abierto al público, cada año hasta 2019, cuando la entrada pasó a ser solo con invitación.

Este año se evitaron las protestas campales. El reclamo, todo, lo encarnó el autor de *Cámara Gesell*. "La falta de papel se debe a la menor producción de las dos empresas productoras de papel para hacer libros", lanzó de entrada. Y así como comenzó con el conflicto de la industria papelera, luego profundizó las denuncias pasando por cada tema que le generó "tensión", según dijo, a la hora de aceptar pronunciar el discurso inaugural.

Saccomanno tampoco dudó en incomodar a los organizadores y contó que al aceptar dar el discurso y **pedir que le paguen**, después supo quiénes estuvieron en contra.



Una formalidad. Corte de cinta tras los discursos. Foto Martín Bonetto

"Es una paradoja o responde a una lógica del sistema que esta Feria se realice en la Rural, que se le pague un alquiler sideral a la institución que fue instigadora de los golpes militares que asesinaron a escritores y destruyeron libros", siguió. También criticó que no haya apoyo del Estado para hacerla en otro sitio.

Saccomanno, de jean y camperita de corderoy, siguió dando latigazos con sus palabras. Temprano, antes del comienzo, el nuevo director de la feria del Libro, el periodista y editor Ezequiel Martínez, había comentado en los pasillos que estaba contento y estresado. De buen humor, había adelantado: "El discurso de **Saccomanno** va a ser picante".

LA NACIÓN

Link al artículo completo: <https://www.lanacion.com.ar/cultura/el-discurso-de-saccomanno-desde-el-bosque-de-la-verguenza-nid29042022/>

El discurso de Saccomanno “desde el bosque de la vergüenza”

Marcelo Gioffré



Por motivos personales, recuerdo aquella **Feria del Libro** cuando un grupo de intelectuales kirchneristas pretendió “cancelar” a Mario Vargas Llosa y desinvitarlo del discurso inaugural. Estaba grabando una entrevista con Horacio González y de pronto le sonó el teléfono. Se puso pálido. Paramos el programa y salió a atender; cuando volvió, era otro hombre. Sospeché que la que había hablado, del otro lado, era Cristina Kirchner, y que le había dicho que tenía que frenar la embestida contra Vargas Llosa para evitar un papelón internacional. Ella detesta a Vargas Llosa tanto como aquellos intelectuales de Carta Abierta, pero al menos exhibía un miligramo de tino cuando se acercaba al abismo. Es raro, pero el fanatismo y la soberbia disipa toda prudencia en los intelectuales kirchneristas.

Se esperaba que Saccomanno hablara de literatura. Desilusión. Las ferias del libro son lugares para vender libros. Al que no le gustan las ferias puede ir a una biblioteca. ¿Se puede aceptar la invitación a una degustación de vinos para luego declarar odio al alcohol? De Adolfo Bioy Casares a Manuel Mujica Láinez (con su enorme Mont Blanc), de Jorge Luis Borges a Carlos Fuentes, la feria fue eso, todos lo sabemos. Es asimismo un ámbito de resonancia de la cultura y por eso se hacen actos en las salas, pero esencialmente es un ámbito comercial. Pero al disertante el comercio (a salvo queda el servicio profesional por hacer discursos, claro) parece no gustarle, habría que recordarle que desde que se inventó la división del trabajo el intercambio de bienes disminuyó la pobreza. Tiene su derecho a vivir en el bosque equipado tan solo

de una birome y papel, pero que no nos obligue a todos a vivir en esa condición, elevando al buen salvaje de Rousseau (siglo XVIII, vale aclararlo) a la categoría de héroe único y al resto de los individuos urbanos, que escribimos en computadora, a la condición de idiotas.

Pero la prosopopeya saccomanniana adquirió ya ribetes dantescos cuando se deslizó en la política más ramplona y menudearon los lugares comunes, como la crítica al sitio donde se celebraba la feria, porque según él la Sociedad Rural está asociada a los golpes de Estado, como si el populismo que defiende no hubiera nacido con un golpe, el del 43, y prohijado varios más, como el de Onganía, con la CGT a la cabeza.

Dijo que se limitaba a describir. Es el modo curioso que tienen algunos populistas de reclamar para sí la objetividad, le llaman “científico” a lo que no es más que una opinión permeada por la ideología. Peor: no pareció muy consistente, entonces, cuando, contrariando las conclusiones de la investigación judicial, habló del “asesinato de Santiago Maldonado”, o cuando llamó “fascista” a la Ministra de Educación porteña. Más bien parecen bravatas destinadas a una tribuna específica.

Link al artículo completo: [Fuertes críticas al discurso de Guillermo Saccomanno en la Feria del Libro - LA NACION](#)

Fuertes críticas al discurso de Guillermo Saccomanno en la Feria del Libro

La ola de repercusiones por las palabras del escritor en la inauguración en La Rural atravesó al sector editorial, de escritores y editores a libreros y funcionarios de las cámaras

Daniel Gigena



Después del discurso (“flamígero”, lo calificó una escritora) de Guillermo Saccomanno anoche en la inauguración de la 46ª edición de la Feria del Libro porteña, llovieron críticas por parte de escritores, editores y librerías. Luego del acto en La Rural, un representante de las cámaras del sector editorial dijo a LA NACION que Saccomanno se había querido “*hacer el progre*, pero publica en multinacionales y pidió cobrar sus honorarios al dólar blue: haz lo que yo digo pero no lo que yo hago”, agregó. El autor, que publica en el Grupo Planeta, lanzará en el segundo semestre su nueva novela, *Esperar una ola*.

“Fue muy interesante lo de Saccomanno ayer -dijo a este diario el escritor Alejandro Vaccaro, presidente de la Sociedad Argentina de Escritores (SADE) y secretario de la Fundación El Libro-. Lo primero que pone de manifiesto es la **pluralidad** que tiene la Feria del Libro. La semana que viene vamos a firmar un acuerdo con Mario Vargas Llosa y el discurso inaugural lo hizo Saccomanno, dos escritores que están en las antípodas del pensamiento ideológico. Eso es lo que tenemos que defender. Hay otro dato importante: **su presencia en la inauguración es un aval a la Feria** y sus críticas a que la Feria se hace en el predio de La Rural las hizo en La Rural, no en otra tribuna. Está de acuerdo con la Feria; de otro modo no se hubiese tomado la molestia de venir desde Villa Gesell”.

En opinión de Vaccaro, hubo muchas “banalidades” en el discurso del escritor y sus señalamientos sobre la industria del libro revelan “desconocimiento”. “Es razonable que así sea porque es un escritor”, acotó. “En la FEL y la SADE estamos comprometidos con que no haya IVA para las librerías, con que se derogue un artículo que amenaza la continuidad de la Conabip -remarcó-. Buscó un **discurso efectista y simpático**; vi a la gente feliz de escucharlo. Es la salsa de la Feria. A nadie se le tiró un sillazo ni se le pegó una trompada; nadie fue abucheado y hasta se dio el gusto de decirle al ministro de Cultura porteño [Enrique Avogadro] lo que quiso. Nos corrió por izquierda”.

En el acto inaugural estuvieron presentes entre otros escritores Ana María Shua, Elsa Osorio, Esther Cross, Gustavo Nielsen, Cecilia Szperling (que consideró la escasa presencia de mujeres y diversidades en el escenario una “machiruleada”), Silvia Hopenhayn, Néstor Tirri, María Rosa Lojo, Jorge Fondebrider, Alicia Genovese, Patricia Sagastizábal y Silvia Plager. “Me pareció **desubicado** -sostiene Plager sobre el discurso de su colega-. Si lo entrevistaran pidiéndole su opinión sobre la Feria o escribiese una nota al respecto, me parecería acertada cualquier posición ya que la diversidad nos enriquece. Pero si te contratan y te pagan, y apruebo que valoren en todo sentido el trabajo de los escritores, por tu participación en un acto que involucra a todo el sector relacionado con el libro, **no es correcto realizar una arenga política**. Después de dos años de pandemia, la situación es dramática y atacar a quien te invita es descortés. El público, me incluyo, estaba a la espera de un autor de prestigio que hable desde su arte y defienda a quienes dependemos de toda la cadena de comercialización para publicar”.

Link al artículo completo: [Feria del libro: críticas y reclamos en la fiesta del reencuentro entre autores y lectores - LA NACION](#)

Feria del libro: críticas y reclamos en la fiesta del reencuentro entre autores y lectores

Las dificultades que atraviesa la industria, como la escasez de papel y los precios, encontró eco en los discursos de funcionarios y autoridades, que dejaron inaugurada una edición que quiere ser récord



De izquierda a derecha, el director de la Feria del Libro Ezequiel Martínez, el ministro de Cultura porteño Enrique Avogadro, el presidente de la Fundación El Libro Ariel Granica, la representante de La Habana Ciudad Invitada de Honor, el ministro de Cultura de la Nación Tristán Bauer y el escritor Guillermo Saccomanno

Rodrigo Néspolo

Con **un discurso duro y provocador, Guillermo Saccomanno** se presentó anoche ante los invitados a la inauguración oficial de la Feria del Libro de Buenos Aires como el primer orador que cobró honorarios para participar del acto. Así, el autor se puso al frente de uno de los reclamos más urgentes de los últimos tiempos en el sector de la cultura: cobrar por el trabajo intelectual.

Pero Saccomanno se convirtió también en el primer invitado que repartió críticas no solo a funcionarios del gobierno nacional y porteño sino también a los responsables del sector editorial, las empresas papeleras, los organizadores y hasta los dueños del predio donde históricamente se celebra la Feria. Incluso rindió homenaje a dos escritores cubanos disidentes, Guillermo Cabrera Infante y Reinaldo Arenas, frente a la delegación cubana. “No es una novedad que nuestro país ha superado el 40 por ciento estadístico de pobreza y que la línea de hambre es impiadosa”, remarcó Saccomanno, el último orador del acto en el Restaurante Central de La Rural que se desarrolló en un clima calmo y respetuoso.

El escritor Guillermo Saccomanno tuvo a su cargo un discurso inaugural de la FIL, sin pelos en la lengua

El ministro Bauer respondió el reclamo de Granica sobre el riesgo de cese de asignaciones especiales que concede la ley 27423 a la producción cultural y las bibliotecas populares con el compromiso público de “revertir este penoso legado que resultaría gravemente perjudicial para las diversas prácticas culturales”.

Apenas tomó el micrófono, Saccomanno advirtió: “A algunos no les va a gustar”. Con humor e ironía, arremetió contra todos. “Decir feria implica decir comercio. Esta es una feria de la industria y no de la cultura, aunque se adjudique ese rol. En todo caso, es representativa de una manera de entender la cultura como comercio en la que el autor, que es el actor principal del libro, como creador, cobra apenas el diez por ciento del precio de tapa de un ejemplar”, dijo.

El escritor repartió, también, críticas a funcionarios del gobierno porteño, como la ministra de Educación Soledad Acuña, por lo que calificó como “exabruptos fascistas”, y al ministro Avogadro, que lo escuchaba sentado en la primera fila, por lo que consideró un menosprecio a los premios municipales. También aludió a una “candorosa” primera dama, Fabiola Yañez, sin nombrarla, “leyendo cuentos a los chicos de vacaciones en Mar del Plata” y al exministro de Educación de la Nación,

Nicolás Trotta (que tampoco nombró), por proponer un “proceso de reorganización” educativo.

Con todo, el escritor se declaró “no pesimista”. “Son varias las generaciones que, en el presente, desde la diversidad y la disidencia, están generando escrituras cuestionadoras. La crisis que afecta a la industria es tanto una realidad como la de quienes, a pesar de las dificultades colectivas y personales de toda índole, persisten en la escritura y creen que, si bien la escritura no puede transformar el mundo, puede hacerlo un poco mejor”. Y remató con: “No cambiaría este oficio por nada”.